

Брюксел, 13.2.2013
COM(2013) 75 final

2013/0048 (COD)

**ПАКЕТ ОТ ДОКУМЕНТИ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТИТЕ И
НАДЗОРА НА ПАЗАРА**

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно надзора на пазара на продукти и за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 1999/5/ЕО, 2000/9/ЕО, 2000/14/ЕО, 2001/95/ЕО, 2004/108/ЕО, 2006/42/ЕО, 2006/95/ЕО, 2007/23/ЕО, 2008/57/ЕО, 2009/48/ЕО, 2009/105/ЕО, 2009/142/ЕО, 2011/65/ЕС, Регламент (ЕС) № 305/2011, Регламент (ЕО) № 764/2008 и Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

{SWD(2013) 33 final}

{SWD(2013) 34 final}

ОБАСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Европейският съюз има нужда от единен пазар, който функционира възможно най-ефективно, за да подпомогне възстановяването на икономиката му. Свободното движение на стоки е най-добре развитата и най-доказалата се от четирите основни свободи, определени в Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), които са в основата на вътрешния пазар. Но би било наивно да смятаме, че с това сме си свършили работата. Факт е, че вече има въведени разпоредби за хармонизация¹ за повечето продукти, а разпоредбите на ДФЕС за свободното движение, допълнени от принципа на взаимно признаване, са достатъчни по отношение на останалите продукти. Но дори една добра нормативна уредба може да бъде ефективна само дотолкова, доколкото позволяват действията на тези, които я използват. Наред с отговорните икономически оператори, готови да приспособят методите си и да поемат разходите, необходими за спазване на законодателството, винаги ще има и търговци, които пестят средства за сметка на качеството или умишлено пренебрегват правилата с цел да си осигурят бърза печалба или предимство пред конкуренцията.

Тези нелоялни практики не само създават на единния пазар неблагоприятни условия за търговците, които желаем да насърчаваме, като увреждат неговата ефективност и действат в ущърб на потребителите и бизнеса, но също така застрашават обществените интереси, които нашето законодателство има за цел да защити. Освен финансова тежест за европейските граждани това представлява и риск от потенциално опасни продукти. Околната среда е изложена на риск. Дори обществената сигурност може да бъде застрашена.

Това, което може да помогне в случая, е надзорът на пазара. Ако приемем, че едната страна на монетата е висококачествено законодателство, основано на задълбочена оценка на пазарните нужди, то надзорът на пазара е другата ѝ страна. Той следва да позволява продуктите, които не са безопасни или са вредни по друг начин, да могат да бъдат идентифицирани и да не бъдат допускани или дори да бъдат изземани от пазара, а безскрупулните или дори престъпни оператори — санкционирани. Мерките по надзора на пазара следва също така да имат мощно възпиращо действие.

Надзорът на пазара досега не бе в синхрон с развитието на нормативната уредба на Съюза. На единния пазар, където продуктите се движат свободно в 27 (а в някои случаи и до 32)² национални територии, е необходимо надзорът на пазара да бъде изключително добре координиран и в състояние да реагира бързо на тази огромна територия. През последното десетилетие бе отбелязан напредък, по-специално с прилагането на Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно общата безопасност на

¹ Целта на разпоредбите за хармонизация е да се постигне свободно движение чрез защита на обществените интереси на високо равнище, които при други обстоятелства държавите членки могат да използват като основание за обосноваване на налагането на ограничения върху търговията с продукти.

² В съответствие с международните споразумения на ЕС с държавите от ЕАСТ и Турция.

продуктите³ („Директивата относно общата безопасност на продуктите“), която трябваше да бъде транспонирана до 2004 г., и със започването на прилагането през 2010 г. на Регламент (ЕО) № 765/2008 за определяне на изискванията за акредитация и надзор на пазара⁴. Припокриването на разпоредбите за надзора на пазара и задълженията на икономическите оператори, определени в различни актове от законодателството на Съюза (Директивата относно общата безопасност на продуктите, Регламент (ЕО) № 765/2008 и специалното секторно законодателство на Съюза за хармонизация) доведе до объркване от страна на икономическите оператори и националните органи, като сериозно възпрепятства ефективността на дейността по надзора на пазара в Съюза.

Настоящото предложение има за цел да внесе яснота в нормативната уредба относно надзора на пазара в областта на нехранителните продукти. С него се обединяват в един правен акт, който се прилага хоризонтално във всички сектори, разпоредбите за надзор на пазара от директивата относно общата безопасност на продуктите, Регламент (ЕО) № 765/2008 г. и редица актове от специалното секторно законодателство на Съюза за хармонизация .

Действията на националните органи за надзор на пазара имат важни последствия за малките и средните предприятия. Следователно тяхното положение следва да се вземе под внимание най-вече във връзка с действията, които могат да наложат допълнителна административна тежест.

Предложението е част от „пакета от документи относно безопасността на продуктите и надзора на пазара“, който включва още предложение за регламент относно безопасността на потребителските продукти (който заменя директивата относно общата безопасност на продуктите) и многогодишен план за действие за надзор на пазара за периода 2013 — 2015 г. След като в Акта за единния пазар (2011 г.)⁵ бе отбелязана необходимостта от изменение на директивата относно общата безопасност на продуктите и изготвяне на многогодишен план за действие за надзора на пазара като инициативи, които ще допринесат за увеличаването на растежа и създаването на работни места, Комисията добави и това предложение за единен регламент относно надзора на пазара към другите две инициативи в отговор на призива на Европейския парламент и на заинтересованите лица от промишления сектор и държавните администрации. В Акта за единния пазар II⁶, приет през 2012 г., се потвърждава значението на „пакета от документи относно безопасността на продуктите и надзора на пазара“ като ключово действие за „подобряване на безопасността на продуктите, които са в обращение в ЕС, чрез по-добра съгласуваност и изпълнение на нормите за безопасността на продуктите и за надзора на пазара“.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

От 2009 г. до 2011 г. Комисията проведе обширни обществени консултации във връзка с преразглеждането на директивата относно общата безопасност на

³ ОВ L 11, 15.1.2002 г., стр. 4.

⁴ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30.

⁵ COM(2011) 206 окончателен.

⁶ COM(2012) 573 окончателен.

продуктите (за повече подробности вж. предложението за регламент относно безопасността на потребителските продукти). Една от основните съществени области бе свързана с подобряването на сътрудничеството и координацията по надзора на пазара, в това число функционирането на Системата на Съюза за бърз обмен на информация (RAPEX).

Един от резултатите от процеса на обществената консултация и диалога със заинтересованите страни беше предложението за прехвърляне на разпоредбите за надзора на пазара от действащата директива относно общата безопасност на продуктите в нов самостоятелен регламент относно надзора на пазара, който да бъде разработен и приет заедно с предложението за преразглеждане на директивата относно общата безопасност на продуктите.

Така оценката на въздействието, изготвена от Комисията, обхваща аспекти, свързани както с преразглеждането на директивата относно общата безопасност на продуктите, така и с настоящото предложение.

Комитетът за оценка на въздействието към Комисията даде положително становище през септември 2012 г.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Основни елементи

Основната цел на настоящия нов регламент е да се опрости изоснови уредбата на Съюза за надзор на пазара, така че тя да служи по-добре на основните си ползватели: органите за надзор на пазара и икономическите оператори. Понастоящем различните изисквания и процедури за оценка на продуктите се прилагат в зависимост от съответната категория на продукта. Органите за надзор на пазара следва да бъдат в състояние да вършат работата си по оценка на риска, породен от продуктите, без да бъдат възпрепятствани от ненужна усложненост, и да обменят резултатите от работата си ефективно.

С новия регламент ще отпаднат някои припокривания, ще бъдат запълнени пропуски, ще се сведе до минимум необходимостта от категоризиране на продуктите и ще се унифицират във възможно най-голяма степен разпоредбите и процедурите, приложими за всички продукти. Това ще доведе до по-единно прилагане на разпоредбите за надзор на пазара в държавите членки, като същевременно се осигури по-добра защита за потребителите и другите ползватели, по-сходни условия за търговия за икономическите оператори, по-малка административната тежест и по-интензивен обмен на информация и поделение на работата между органите за надзор на пазара. Това е особено важно в условията на икономическата криза и е отговор на необходимостта вътрешният пазар на стоки да бъде по-добре функциониращ и конкурентен.

- **Намаляване на броя на законодателните актове, съдържащи разпоредби за надзора на пазара**

На пръв поглед това може да изглежда по-скоро козметична поправка, но действащият в момента набор от разпоредби за надзора на пазара е разпокъсан сред директивата относно общата безопасност на продуктите,

Регламент 765/2008, както и редица специални секторни законодателни актове (които се основават на референтните разпоредби на Решение 768/2008 във все по-голяма степен). Тази „тристепенна“ система създава проблеми както за органите за надзор на пазара, така и за икономическите оператори и беше изрично критикувана от Европейския парламент. С новия регламент се създава едностепенна система, в която всички разпоредби са събрани в един-единствен правен акт. Той може да бъде допълван от специални секторни разпоредби, определени в законодателството на Съюза за хармонизация.

- **Премахване на припокриванията в сегашната система**

Регламент 765/2008 и специалното секторно законодателство се прилагат за всички хармонизирани продукти, независимо дали те са предназначени (или има вероятност) да бъдат използвани от потребители, или от специалисти. Директивата относно общата безопасност на продуктите се прилага за всички потребителски продукти, независимо дали те са хармонизирани или нехармонизирани. Това очевидно създава припокриване по отношение на хармонизираните продукти, които са предназначени или за които има вероятност да бъдат използвани от потребителите. Настоящата система се опитва да се справи с този проблем посредством сложни разпоредби *lex specialis*, но според всеобщото мнение това е незадоволително.

С новия регламент относно надзора на пазара ще се заличи разграничението между продукти за потребители и продукти за специалисти за целите на надзора на пазара. С него също така ще се направи опит да се избегне разграничението между хармонизирани и нехармонизирани продукти, освен когато това е неизбежно поради прилагането на някои специални разпоредби. Приложимите разпоредби ще са еднакви за всички продукти във възможно най-голяма степен.

- **Съвместяване на RAPEX и на процедурите на Съюза за оценка**

Понастоящем се прилагат две отделни процедури, в някои случаи едновременно, според които от държавите членки се изисква да уведомят Комисията и другите държави членки за някои мерки по надзора на пазара, предприети на национално равнище. Това е особено проблематичен аспект на припокриващите се категории продукти, споменати по-горе. Съгласно новия регламент двете процедури се сливат в една, като при някои събития ще е необходимо едно-единствено уведомление до другите държави членки и Комисията (направено или чрез доказалата ефективността си система за бърз обмен на информация RAPEX, или чрез информационната и комуникационна система за надзор на пазара в съответствие с разграничението, направено в настоящия регламент).

Когато става въпрос за продукти, които попадат в обхвата на специалното секторно законодателство на Съюза за хармонизация, при несъгласие между държавите членки относно действия, предприети от една от тях, с предложението Комисията се оправомощава да реши дали мерките, предприети от първоначално отправящата уведомлението държава членка, са обосновани, необходими и пропорционални и дали те следва да бъдат спазени във всички държави членки в интерес на функционирането на единния пазар. Така

процесът по надзор на пазара може да бъде окончателно завършен. Това не важи за продукти, които не попадат в обхвата на специалното секторно законодателство на Съюза за хармонизация, тъй като подобно решение не може да бъде взето при липсата на съществени изисквания за продуктите, които са определени в посоченото законодателство.

В спешни случаи Комисията е оправомощена да приема временни или постоянни мерки, които изискват съгласувани действия в целия ЕС по отношение на продукти, криещи сериозен риск, когато рискът не може да бъде овладян по задоволителен начин от една или няколко отделни държави членки.

- **Представяне на законодателството в по-достъпен и по-лесен за използване вид**

Освен че е разпръснато в три категории законодателни актове на ЕС (а в случаите на директиви — и в националните разпоредби за прилагането им), настоящите разпоредби за надзор на пазара не се основават на хронологичния ред на събитията — от идентифицирането от органите за надзор на пазара на продукт, който може да представлява риск, през оценката на риска, участието на икономическите оператори, действие от страна на националните органи, уведомление до другите държави членки, и се стигне до евентуални мерки в целия Съюз, предприети от всички държави членки, а при необходимост — и оценка и решение на Комисията на равнище на Съюза. Вместо това органите за надзор на пазара и икономическите оператори трябва да положат усилия, за да намерят в законодателството разпоредбите, които пряко ги засягат.

В новия регламент се определя целият процес на надзор на пазара по хронология и последователност на събитията. Той представлява поредица от събития, като включва съответните разпоредби относно аспектите на вземане на справедливо решение, публикуването на информация, уведомяването и т.н. на всеки етап от процедурата. Този подход прави законодателството значително по-достъпно и лесно за използване, а по този начин повишава и неговата ефективност.

Правно основание

Правно основание на предложението са членове 33, 114 и 207 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Субсидиарност

Надзорът на пазара е дейност, която се извършва от органите на държавите — членки на Съюза. Това няма да бъде променено. За да бъде ефективна обаче, дейността по надзора на пазара трябва да бъде уеднаквена в целия Съюз. Ако мерките по надзора на пазара в някои части на Съюза не са толкова строги, колкото в други части, се създават слаби звена, които застрашават обществен интерес и създават условия за нелоялна търговия. Освен това голяма част от риска, породен от някои продукти за различните обществени интереси, които законодателството на Съюза се опитва да защити, произтича от продукти, въвеждани в Съюза от трети държави. Трябва да има ефективен надзор на пазара по всички външни граници на Съюза.

Поради това е необходимо законодателство на Съюза, с което се създават еднакви задължения във връзка с дейностите, които трябва да бъдат извършени, ресурсите, които трябва да бъдат отделени, и правата и задълженията на органите за надзор на пазара. Също така трябва да има задължение за сътрудничество и координация на надзора на пазара, трябва да бъдат създадени механизми и инструменти, с помощта на които тези усилия ще станат възможни и ще бъдат подпомогнати. Въпросите, свързани със санкциите, финансирането и изготвянето на доклади, също трябва да бъдат решавани на равнището на Съюза.

Пропорционалност

В съответствие с принципа на пропорционалност предложените изменения не надхвърлят необходимото за постигането на поставените цели. Измененията, въведени с регламента, не налагат ненужна тежест или разходи за промишлеността, особено що се отнася до малките и средните предприятия, или за администрациите. Редица изменения на съществуващата нормативна уредба са свързани с внасянето на повече яснота и улесняването на функционирането ѝ, без да се създават съществени нови изисквания, предполагащи разходи. Когато дадено изменение оказва въздействие върху тежестта или разходите, анализът на въздействието показва, че то представлява най-пропорционалното решение на установения проблем.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Отражението върху бюджета вече е предвидено в съществуващите или предложените програми и е в съответствие с предложението на Комисията за новата многогодишна финансова рамка. Тази инициатива ще се финансира чрез преразпределение на наличните средства. Подробностите са посочени във финансовата обосновка, приложена към настоящото предложение.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно надзора на пазара на продукти и за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 1999/5/ЕО, 2000/9/ЕО, 2000/14/ЕО, 2001/95/ЕО, 2004/108/ЕО, 2006/42/ЕО, 2006/95/ЕО, 2007/23/ЕО, 2008/57/ЕО, 2009/48/ЕО, 2009/105/ЕО, 2009/142/ЕО, 2011/65/ЕС, Регламент (ЕС) № 305/2011, Регламент (ЕО) № 764/2008 и Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 33, 114 и 207 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁷,

след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните,

като действат в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) С цел да се осигури свободното движение на продукти в рамките на Съюза е необходимо да се гарантира, че те отговарят на изисквания, които осигуряват високо равнище на защита на обществените интереси, като здравеопазване и безопасност в общ смисъл, здравословни и безопасни условия на труд, защита на потребителите, опазване на околната среда и обществената сигурност. Стриктното спазване на тези изисквания е от възлово значение за осигуряването на необходимата защита на тези интереси и за създаване на условията, при които може да съществува лоялна конкуренция на пазара на стоки в Съюза. Поради това са необходими разпоредби относно надзора на пазара и относно проверките на продуктите, въведени в Съюза от трети държави.

⁷ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

- (2) Дейностите по надзора на пазара, попадащи в обхвата на настоящия регламент, следва да не са насочени изключително към здравеопазването и безопасността, а следва да засягат и прилагането на законодателството на Съюза, чиято цел е защита и на други обществени интереси, например чрез уреждането на въпросите относно точността на измерванията, електромагнитната съвместимост и енергийната ефективност.
- (3) Необходимо е да се създаде цялостен набор от разпоредби и принципи във връзка с надзора на пазара, които следва да не засягат съществените разпоредби на действащото законодателство на Съюза, чиято цел е да се защитават обществените интереси, като здравеопазване и безопасност, защита на потребителите и опазване на околната среда, а следва да имат за цел подобряване на тяхното действие.
- (4) Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и надзор на пазара във връзка с предлагането на пазара на продукти⁸ бе приет, за да се установи рамка за надзор на пазара с цел допълване и укрепване на съществуващите разпоредби в законодателството на Съюза за хармонизация относно надзора на пазара и изпълнение на тези разпоредби.
- (5) За да се гарантира равноправното и последователно прилагане на законодателство на Съюза за хармонизация, с Регламент (ЕО) № 765/2008 се въведе нормативна уредба на Съюза за надзор на пазара, в която се определят минимални изисквания с оглед на целите, които да трябва да се постигнат от държавите членки, както и норми за административно сътрудничество, включително за обмен на информация между държавите членки.
- (6) С Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 3 декември 2001 г. относно общата безопасност на продуктите⁹ бяха създадени разпоредби за гарантиране на безопасността на продуктите, които са предназначени за потребителите или които има вероятност да бъдат използвани от потребителите. С Регламент (ЕО) № 765/2008 се запазва възможността органите за надзор на пазара да предприемат по-конкретни мерки, възможността за които им се предоставя по силата на посочената по-горе директива.
- (7) В своята резолюция от 8 март 2011 г. за преразглеждането на директивата относно общата безопасност на продуктите и за надзора на пазара¹⁰ Европейският парламент заявява, че наличието на един-единствен регламент е единственият начин да се осигури единна система за надзор на пазара за всички продукти и поради това настоятелно призовава Комисията да установи единна система за надзор на пазара за всички продукти, основана на един законодателен акт, който обхваща Директива 2001/95/ЕО и Регламент (ЕО) № 765/2008.
- (8) Поради това с настоящия регламент разпоредбите на Регламент (ЕО) № 765/2008, Директива 2001/95/ЕО, както и няколко специални секторни акта на законодателството на Съюза за хармонизация, свързани с надзора на пазара, следва да се обединят в един регламент, чието приложно поле обхваща

⁸ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30.

⁹ ОВ L 11, 15.1.2002 г., стр. 4.

¹⁰ 2010/2085(INI).

продукти, които попадат в обхвата както на хармонизирани, така и на нехармонизирани области от законодателството на Съюза, независимо от това дали продуктите са предназначени за употреба или има вероятност да бъдат използвани от потребители или специалисти.

- (9) Със законодателство на Съюза, приложимо за продукти и процеси от областта на хранителната верига, и по-специално Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните¹¹, се създава всеобхватна нормативна уредба относно извършването на официални проверки и други официални дейности за проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните, разпоредбите за опазване на здравето на животните и хуманното отношение към тях, генетично модифицираните организми, здравето на растенията и посевния и посадъчния материал от тях, продуктите за растителна защита и пестицидите. Поради това тези области следва да бъдат изключени от приложното поле на настоящия регламент.
- (10) Законодателството на Съюза относно лекарствените продукти, медицинските изделия, включително ин витро диагностични медицински изделия и веществата от човешки произход съдържа специални разпоредби, за да се гарантира безопасността след пускането на пазара, по-специално въз основа на характерните за сектора системи за бдителност и за надзор на пазара. Поради това посочените продукти следва също така да бъдат изключени от обхвата на настоящия регламент, с изключение на разпоредбите в него относно контрола на продукти, които влизат на пазара на Съюза, като този контрол следва да се прилага доколкото съответното законодателство на Съюза не съдържа специални разпоредби относно организацията на граничния контрол.
- (11) Директива 2010/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2010 г. относно транспортируемото оборудване под налягане¹² се прилага не само по отношение на новото транспортируемо оборудване под налягане с цел предлагането му на пазара, но също така и на друго транспортируемо оборудване под налягане за целите на периодичните проверки, междинните проверки, извънредните прегледи и използването на това оборудване. В нея се предвижда специална маркировка „Pi“ и предпазна процедура на Съюза, както и специални процедури на национално равнище, приложими за транспортируемо оборудване под налягане, което представлява риск, за съответстващо на законодателството транспортируемо оборудване под налягане, което представлява риск за здравето и безопасността, както и за формално несъответствие. Следователно процедурите за проверки на продуктите в рамките на Съюза, определени в настоящия регламент, не следва да се прилагат за транспортируемо оборудване под налягане, което попада в обхвата на Директива 2010/35/ЕС.

¹¹ ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1.

¹² ОВ L165, 30.6.2010 г., стр. 1.

- (12) С настоящия регламент следва да създаде всеобхватна нормативна уредба за надзора на пазара в Съюза. В него следва да се определи кои продукти попадат в приложното му поле и кои продукти са изключени от него, да се вмени задължение за държавите членки да организират и провеждат надзор на пазара, да се изиска от държавите членки да посочат органи за надзор на пазара, както и да определят техните правомощия и задължения, и да се предостави на държавите членки отговорността за създаването на общи и специални секторни програми за надзор на пазара.
- (13) В част от законодателството на Съюза за хармонизация се съдържат разпоредби относно надзора на пазара и предпазни клаузи. Те могат да бъдат на основание референтните разпоредби относно надзора на пазара и предпазните клаузи, съдържащи се в Решение № 768/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно обща рамка за предлагането на пазара на продукти¹³. Настоящият регламент следва да съдържа всички разпоредби за надзор на пазара, приложими към продуктите, попадащи в неговия обхват. Следователно настоящият регламент следва да включва референтните разпоредби за надзор на пазара и предпазните клаузи, съдържащи се в Решение № 768/2008/ЕО. Разпоредбите в съществуващото законодателство на Съюза за хармонизация, които се отнасят до надзора на пазара и защитните клаузи, независимо дали са изготвени преди приемането на Решение № 768/2008/ЕО или въз основа на референтните му разпоредби, следва да бъдат заличени оттам, освен ако няма специални секторни основания за запазването им. Изключения от защитните разпоредби следва да бъдат направени по отношение на продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), някои устройства, попадащи в обхвата на Директива 2009/142/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г., някои съоръжения под налягане, попадащи в обхвата на Директива 97/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 май 1997 г., и някои съдове под налягане, попадащи в обхвата на Директива 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г.
- (14) За да може целият процес по надзор на пазара да бъде прозрачен и лесен за проследяване както за органите за надзор на пазара, така и за икономическите оператори, в регламента следва ясно да се определи последователността на отделните етапи в този процес от момента, в който органите за надзор на пазара идентифицират продукт, за който те смятат, че може да представлява риск, през оценката на съответния риск, коригиращото действие, което трябва да се предприеме от съответния икономически оператор в даден срок, до мерките, които трябва да бъдат взети от самите органи за надзор на пазара, ако икономическите оператори не направят необходимото или при спешни случаи.
- (15) Надзорът на пазара следва да се осъществява въз основа на оценката на риска, породен от даден продукт, като се вземат под внимание всички свързани със случая данни. Продукт, който попада в обхвата на законодателството на Съюза за хармонизация, с което се определят съществените изисквания, отнасящи се до защитата на определени обществени интереси, следва да се възприема като

¹³ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 82.

продукт, който не представлява риск за съответните обществени интереси, при условие че отговаря на посочените съществени изисквания.

- (16) Продукт, който попада в обхвата на законодателството на Съюза за хармонизация, с което не се определят съществени изисквания, но чиято цел е да осигури защитата на дадени обществени интереси, следва да се възприема като продукт, който не представлява риск за съответните обществени интереси, при условие че отговаря на посоченото законодателство.
- (17) Аналогично, за продукт, който не попада в обхвата на законодателството на Съюза за хармонизация, но е в съответствие с националните норми относно здравеопазването и безопасността на хората или с европейските стандарти, позовавания на които са публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*, следва да се приема, че не представлява риск за здравето и безопасността.
- (18) За целите на настоящия регламент следва да се извършва оценка на риска за идентифициране на продукти, за които има вероятност да окажат неблагоприятно въздействие върху обществените интереси, защитени с [Регламент (ЕС) № xxxx (относно безопасността на потребителските продукти)], специалното секторно законодателство на Съюза за хармонизация и друго законодателство на Съюза относно продукти, които попадат в обхвата на настоящия регламент. В нея следва да се включи — при възможност — информация за рискове, които вече са се проявили по отношение на съответния продукт. Също така следва да се вземат под внимание всички мерки, които евентуално са били предприети от съответните икономически оператори за намаляване на рисковете. По-изявената евентуална уязвимост на потребителите — за разлика от ползвателите специалисти, следва да бъде взета под внимание, както и по-изявената уязвимост на определени категории потребители като деца, възрастни хора или хора с увреждания.
- (19) Както нови, така и употребявани стоки с произход извън Съюза могат да бъдат пуснати на пазара само след като са били пуснати в свободно обращение. Необходимо е да се извършват ефективни проверки по външните граници на Съюза, за да може вдигането на стоки, които могат да представляват риск, ако бъдат пуснати на пазара в Съюза, да се отложи, докато не се извърши оценка и не се вземе окончателно решение от органите за надзор на пазара.
- (20) Следователно задължението органите, отговарящи за проверката на продуктите, въвеждани на пазара на Съюза, да извършват проверки в необходимия мащаб допринася за постигането на по-голяма безопасност на пазар на Съюза за продукти. С цел да се увеличи ефективността от тези проверки сътрудничеството и обменът на информация между тези органи и органите за надзор на пазара по отношение на продуктите, представляващи риск, следва да бъдат активизирани.
- (21) На органите за надзор на пазара следва да бъдат предоставени правомощия за унищожаване на продукти, превръщането им в негодни за употреба или за разпореждане на тяхното унищожаване от съответния икономически оператор, ако сметат това за необходимо и пропорционално, за да се гарантира, че тези стоки не могат да продължат да представляват заплаха.

- (22) Допускането в свободно обращение на продуктите, които се внасят от физически лица, влизащи в Съюза, като тяхно физическо владение, за тяхна лична, нетърговска употреба, не следва да бъде възпирано или отказано по силата на настоящия регламент от органите, отговарящи за проверката на продуктите, въвеждани на пазара на Съюза.
- (23) Следва да има ефективен, навременен и точен обмен на информация между държавите членки, както и между държавите членки и Комисията. Следователно е необходимо да се предвидят ефективни механизми за такъв обмен. Системата на Съюза за бърз обмен на информация (RAPEX) е доказала своята ефективност и ефикасност. Системата RAPEX позволява да бъдат взети мерки в рамките на Съюза по отношение на продукти, които представляват риск отвъд територията на отделна държава членка. За да се избегне излишно дублиране, тази система следва да се използва за всяко уведомление, което се изисква съгласно настоящия регламент, относно продукти, представляващи риск.
- (24) За провеждането на съгласувани и икономически ефективни дейности по надзор на пазара в Съюза се изисква също така добре структурирано, щателно архивиране и обмен между държавите членки на цялата необходима информация за националните дейности в този контекст, включително позоваване на уведомленията, които се изискват съгласно настоящия регламент, за да се създаде цялостна база данни с информация за надзора на пазара. Комисията създаде база данни, наречена „Информационна и комуникационна система за надзор на пазара“, която е подходяща за тази цел и поради това следва да бъде използвана.
- (25) Предвид мащабите на пазара на Съюза за стоки и тъй като не съществуват вътрешни граници е наложително органите за надзор на пазара на държавите членки да имат волята и да бъдат в състояние да си сътрудничат ефективно и да координират съвместна подкрепа и действия. Съответно, следва да бъдат установени механизми за взаимопомощ.
- (26) С цел да се улесни надзорът на пазара по отношение на продукти, въвеждани на пазара на Съюза от трети държави, настоящият регламент следва да служи за основа за сътрудничество между органите за надзор на пазара в държавите членки и органите в тези трети държави.
- (27) Следва да се създаде Европейски форум за надзор на пазара (ЕФНП), съставен от представители на органите за надзор на пазара. Този форум следва да предложи начини за привличане на всички заинтересовани лица, в това число браншовите и потребителските организации, за да може да се използва наличната информация, имаща отношение към надзора на пазара, при създаването, прилагането и актуализирането на програмите за надзор на пазара.
- (28) Комисията следва да осигури подкрепа за сътрудничеството между органите за надзор на пазара и да участва във форума. С регламента следва да се изготви списък на задачите, които трябва да се изпълняват от форума. Изпълнителен секретариат следва да организира заседанията на форума и да предлага и друга оперативна помощ за изпълнението на неговите задачи.

- (29) Когато е необходимо, следва да бъдат създадени референтни лаборатории с оглед осигуряване на експертни, безпристрастни технически консултации и провеждане на изпитвания на продукти, необходими във връзка с дейностите по надзора на пазара.
- (30) С настоящия регламент следва да се постигне равновесие между осигуряването на прозрачност чрез предоставяне на колкото се може повече информация на обществеността и запазването на поверителността — например от съображения, свързани със защитата на лични данни, търговската тайна или запазване на следствена тайна, в съответствие с разпоредбите за поверителност съгласно приложимото национално законодателство или — що се отнася до Комисията — Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията¹⁴. Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни¹⁵ и Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни¹⁶ се прилагат в контекста на настоящия регламент.
- (31) Информацията, която се обменя между компетентните органи, следва да бъде предмет на най-строги гаранции за поверителност и опазване на професионална тайна и с нея да се борави по начин, който не компрометира извършваните разследвания и репутацията на икономическите оператори.
- (32) Държавите членки следва да предвидят средства за правна защита пред компетентните съдилища във връзка с ограничителните мерки, предприемани от техните органи.
- (33) Държавите членки следва да определят правила за налагане на санкции за нарушения на настоящия регламент и да гарантират, че тези санкции се прилагат. Тези санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.
- (34) Надзорът на пазара следва да се финансира поне частично от такси, начислявани на икономическите оператори в случаите, когато органите за надзор на пазара изискват от тях такси за коригиращи действия или когато самите органи са длъжни да предприемат действия.
- (35) За да се постигнат целите на настоящия регламент, Съюзът следва да участва във финансирането на дейности, необходими за осъществяването на политики в областта на надзора на пазара, като например изготвяне и актуализиране на ръководства, подготвителни или спомагателни дейности във връзка с прилагането на законодателството на Съюза, програми за техническа помощ и сътрудничество с трети държави, а така също и усъвършенстване на политиките на равнището на Съюза и на международно равнище.

¹⁴ ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43.

¹⁵ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

¹⁶ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

- (36) Финансирането от страна на Съюза следва да се предоставя в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза¹⁷ в зависимост от естеството на дейността, която следва да се финансира, най-вече в подкрепа на изпълнителния секретариат на ЕФНП.
- (37) За да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия по отношение на националните мерки, които са предприети от държавите членки и за които има нотификация от тях, по отношение на продуктите, попадащи в обхвата на законодателството на Съюза за хармонизация, и създаването на референтни лаборатории на Съюза.
- (38) За да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия по отношение на еднаквите условия за извършване на проверки, засягащи конкретни продуктови категории или сектори, включително и степента на проверките, които трябва да бъдат извършени, и параметрите на пробите, които трябва да бъдат проверени. Също така следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия относно реда и условията за предоставяне на информация на органите за надзор на пазара от страна на икономическите оператори по отношение на установяването на еднакви условия за определяне на случаите, в които тази информация не е необходимо да се посочва. Също така следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на реда, условията и процедурите за обмен на информация чрез системата RAPEX, а по отношение на приемането на временни или постоянни ограничения за търговията с продукти, представляващи сериозен риск, когато е уместно — за определяне на необходимите мерки за контрол, които трябва да се предприемат от държавите членки с цел ефективното им прилагане, когато в останалите законодателни актове на Съюза не е предвидена конкретна процедура за разрешаване на въпроса със съответните рискове. Посочените правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията¹⁸.
- (39) Комисията следва да приема незабавно приложими актове за изпълнение, когато в надлежно обосновани случаи, свързани с ограничителни мерки, засягащи продукти, които представляват сериозен риск, това е наложително поради неотложното и спешно естество на ситуацията.
- (40) Разпоредбите относно надзора на пазара на Директива 89/686/ЕИО на Съвета от 21 декември 1989 г. относно сближаване на законодателствата на държавите членки в областта на личните предпазни средства (ЛПС)¹⁹, Директива 93/15/ЕИО от 5 април 1993 г. за хармонизиране на разпоредбите, свързани с пускането на пазара и надзора на взривни вещества с гражданско предназначение²⁰, Директива 94/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от

¹⁷ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

¹⁸ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 11.

¹⁹ ОВ L 399, 30.12.1989 г., стр. 18.

²⁰ ОВ L 121, 15.5.1993 г., стр. 20.

23 март 1994 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно оборудването и защитните системи, предназначени за използване в потенциално експлозивна атмосфера²¹, Директива 94/25/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 1994 г. за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки относно плавателните съдове с развлекателна цел²², Директива 95/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 юни 1995 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно асансьорите²³, Директива 97/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 май 1997 г. относно сближаване на законодателствата на държавите членки във връзка със съоръженията под налягане²⁴, Директива 1999/5/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 1999 г. относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване и взаимното признаване на тяхното съответствие²⁵, Директива 2000/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 март 2000 г. относно въжените линии за превоз на хора²⁶, Директива 2000/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите²⁷, Директива 2001/95/ЕО, Директива 2004/108/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004 г. относно сближаването на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост²⁸, Директива 2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно машините²⁹, Директива 2006/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно електрически съоръжения, предназначени за използване при някои ограничения на напрежението³⁰, Директива 2007/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 май 2007 г. относно пускането на пазара на пиротехнически изделия³¹, Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Общността³², Директива 2009/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. относно безопасността на детските играчки³³, Директива 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. относно обикновените съдове под налягане³⁴, Директива 2009/142/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно газовите уреди³⁵, Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на

-
- 21 ОВ L 100, 19.4.1994 г., стр. 1.
22 ОВ L 164, 30.6.1994 г., стр. 15.
23 ОВ L 213, 7.9.1995 г., стр. 1.
24 ОВ L 181, 9.7.1997 г., стр. 1.
25 ОВ L 91, 7.4.1999 г., стр. 10.
26 ОВ L 106, 3.5.2000 г., стр. 21.
27 ОВ L 162, 3.7.2000 г., стр. 1.
28 ОВ L 390, 31.12.2004 г., стр. 24.
29 ОВ L 157, 9.6.2006 г., стр. 24.
30 ОВ L 374, 27.12.2006 г., стр. 10.
31 ОВ L 154, 14.6.2007 г., стр. 1.
32 ОВ L 191, 18.7.2008 г., стр. 1.
33 ОВ L 170, 30.6.2009 г., стр. 1.
34 ОВ L 264, 8.10.2009 г., стр. 12.
35 ОВ L 330, 16.12.2009 г., стр. 10.

определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване³⁶, Регламент (ЕС) № 305/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за определяне на хармонизирани условия за предлагането на пазара на строителни продукти³⁷ и Регламент (ЕО) № 765/2008 се припокриват с разпоредбите в настоящия регламент. Следователно посочените разпоредби следва да бъдат заличени. Регламент (ЕО) № 764/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно установяване на процедурите, свързани с прилагането на някои национални технически правила за продукти, законно предлагани на пазара в други държави членки, и за отмяна на Решение № 3052/95/ЕО³⁸ следва да бъде съответно изменен.

- (41) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно да се гарантира, че продуктите на пазара, попадащи в обхвата на законодателството на Съюза, отговарят на изискванията, осигуряващи високо равнище на защита на здравето и безопасността, както и други обществени интереси, като същевременно се гарантира функционирането на вътрешния пазар и се предлага нормативна уредба за структуриран надзор на пазара в Съюза, не може да бъде постигната в необходимата степен от държавите членки, тъй като за постигането на тази цел е необходимо тясно сътрудничество, взаимодействие и еднакъв модел на работа на всички компетентни органи във всички държави членки и следователно може — с оглед на мащаба и последиците от постигането на тази цел — да бъде постигната по-успешно на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, установен в посочения член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (42) Настоящият регламент зачита основните права и спазва принципите, признати от Хартата на основните права на Европейския съюз. Настоящият регламент има за цел да гарантира пълното зачитане на задължението да се гарантира високо равнище на опазване на човешкото здраве и защита на потребителите, както и пълно зачитане на свободата на стопанска инициатива и на правото на собственост,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

Общи разпоредби

Член 1

Предмет

С настоящият регламент се установява рамка, която позволява да се провери дали продуктите отговарят на изискванията, които гарантират високо равнище на защита на

³⁶ ОВ L 174, 1.7.2011 г., стр. 88.

³⁷ ОВ L 88, 4.4.2011 г., стр. 5.

³⁸ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 21.

здравето и безопасността на хората като цяло, здравословни и безопасни условия на труд, защита на потребителите, опазване на околната среда, обществената сигурност и други обществени интереси.

Член 2

Обхват

1. Глави I, II, III, V и VI от настоящия регламент се прилагат за всички продукти, които попадат в обхвата на Регламент (ЕС) № [...] относно безопасността на потребителските продукти] или на законодателството на Съюза за хармонизация, включително за продукти, монтирани или произведени за собствена употреба на производителя, и доколкото законодателството на Съюза за хармонизация не съдържа специална разпоредба със същата цел.
2. Глави I и IV и член 23 се прилагат за всички продукти, попадащи в обхвата на законодателството на Съюза, доколкото останалите законодателни актове на Съюза не съдържат специални разпоредби, свързани с организацията на граничния контрол по външните граници, или със сътрудничеството между органите, отговорни за контрола по външните граници.
3. Глави II, III, V и VI не се прилагат за следните продукти:
 - а) лекарствени продукти за хуманна или ветеринарна употреба;
 - б) ин витро диагностични медицински изделия ;
 - в) кръв, тъкани, клетки, органи и други вещества от човешки произход.
4. Глава III от настоящия регламент не се прилага за транспортируемо оборудване под налягане, което попада в обхвата на Директива 2010/35/ЕС.
5. Членове 11 и 18 от настоящия регламент не се прилагат за следните продукти:
 - а) продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1907/2006;
 - б) устройствата, определени в член 1, параграф 2, буква б) от Директива 2009/142/ЕО;
 - в) съоръженията под налягане, попадащи в обхвата на разпоредбите на член 3, параграф 3 от Директива 97/23/ЕО;
 - г) обикновените съдове под налягане, попадащи в обхвата на разпоредбите на член 3, параграф 2 от Директива 2009/105/ЕО.
6. Настоящият регламент не се прилага в областите, уредени от законодателството на Съюза относно официалните проверки и други официални дейности, извършвани за потвърждаване на съответствието със следните разпоредби:
 - а) разпоредби, уреждащи въпросите относно храните и безопасността на храните на всички етапи на производството, преработката и

разпространението на храни, включително разпоредби, чиято цел е да се гарантират лоялни търговски практики и защита на интересите на потребителите и на информацията;

- б) разпоредби, уреждащи производството и употребата на материали и предмети, предназначени да влизат в контакт с храни;
- в) разпоредби, уреждащи въпросите за съзнателно освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда;
- г) разпоредбите, уреждащи въпросите относно фуражите и безопасността на фуражите на всички етапи на производството, преработката и разпространението на фуражите, както и използването на фуражите, включително разпоредби, чиято цел е да се гарантират лоялни търговски практики и защитата на интересите на потребителите и на информацията;
- д) разпоредбите за определяне на ветеринарно-санитарните изисквания;
- е) разпоредби, чиято цел е предотвратяване и свеждане до минимум на рисковете за човешкото здраве или здравето на животните, произтичащи от странични животински продукти и производни продукти;
- ж) разпоредбите, уреждащи изискванията за хуманно отношение към животните;
- з) разпоредбите относно защитните мерки срещу вредителите по растения;
- и) разпоредбите относно производството с оглед на пускането на пазара и пускането на пазара на посевния и посадъчния материал от растения;
- й) разпоредби, с които се уреждат изискванията за пускане на пазара и употребата на продукти за растителна защита и за устойчивата употреба на пестицидите;
- к) разпоредби, с които се урежда биологичното производство и етикетирането на биологични продукти;
- л) разпоредби относно използването и етикетирането на защитени наименования за произход, защитени географски указания и храни с традиционно специфичен характер.

Член 3

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- (1) „продукт“ означава продукт, получен в резултат от производствен процес;
- (2) „предоставяне на пазара“ означава всяка доставка на продукт за дистрибуция, потребление или използване на пазара на Съюза в процеса на търговска дейност срещу заплащане или безплатно;

- (3) „пускане на пазара“ означава предоставянето на продукта на пазара на Съюза за първи път;
- (4) „производител“ означава всяко физическо или юридическо лице, което произвежда продукт или което възлага проектирането или производството на продукт и предлага този продукт на пазара със своето име или търговска марка;
- (5) „упълномощен представител“ означава всяко физическо или юридическо лице, установено в Съюза, което е упълномощено писмено от производител да действа от негово име във връзка с определени задачи;
- (6) „вносител“ означава всяко физическо или юридическо лице, установено в Съюза, което пуска на пазара на Съюза продукт от трета държава;
- (7) „дистрибутор“ означава всяко физическо или юридическо лице във веригата на доставка, различно от производител или вносител, което предоставя определен продукт на пазара;
- (8) „икономически оператори“ означава производителят, упълномощеният представител, вносителят и дистрибуторът;
- (9) „оценяване на съответствието“ означава оценяването на съответствието, както е определено в Регламент (ЕО) № 765/2008;
- (10) „орган по оценяване на съответствието“ означава орган по оценяване на съответствието, както е определен в Регламент (ЕО) № 765/2008;
- (11) „надзор на пазара“ означава извършените дейности и предприетите мерки от публичните органи с цел да се гарантира, че продуктите не представляват опасност за здравето, безопасността или други аспекти на защитата на обществените интереси, а за продукти, попадащи в обхвата на законодателството на Съюза за хармонизация — че те отговарят на изискванията, предвидени в посоченото законодателство;
- (12) „орган за надзор на пазара“ означава орган на държава членка, отговорен за извършването на надзор на пазара на нейната територия;
- (13) „продукт, представляващ риск“ означава продукт, който има потенциала да въздейства неблагоприятно върху здравето и безопасността на хората като цяло, здравословните и безопасни условия на труд, защитата на потребителите, околната среда и обществената сигурност, както и други обществени интереси до степен, надвишаваща приетото за разумно и приемливо при нормални или разумно предвидими условия на употреба на съответния продукт, включително продължителността на употребата му, а където е приложимо — от неговото пускане в експлоатация, монтажа му и условията за поддръжка;
- (14) „продукт, представляващи сериозен риск“ означава продукт, който представлява риск, изискващ бърза намеса и спешни последващи действия, включително и в случаите, когато въздействието му може да не бъде непосредствено;

- (15) „изземване“ означава всяка мярка, целяща да постигне връщане на продукт, който вече е бил предоставен на крайния ползвател;
- (16) „изтегляне“ означава мярка, целяща предотвратяване на предоставянето на пазара на продукт, който е във веригата на доставка;
- (17) „допускане за свободно обращение“ означава процедурата, установена в член 79 от Регламент (ЕИО) № 2913/92³⁹;
- (18) „законодателство на Съюза за хармонизация“ означава законодателството на Съюза, което хармонизира условията за предлагане на продукти на пазара;
- (19) „европейски стандарт“ означава европейски стандарт, както е определен в член 2, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁰;
- (20) „хармонизиран стандарт“ означава хармонизиран стандарт, както е определен в член 2, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 1025/2012.

ГЛАВА II

Рамка на Съюза за надзор на пазара

Член 4

Задължение за надзор на пазара

1. Държавите членки осъществяват надзор на пазара по отношение на продуктите, които попадат в обхвата на настоящия регламент.
2. Надзорът на пазара се организира и извършва в съответствие с настоящия регламент с цел да се гарантира, че продуктите, които представляват риск, не се предоставят на пазара на Съюза, а когато тези продукти се предоставят на пазара, то са взети ефективни мерки за отстраняване на риска, произтичащ от продукта.
3. Изпълнението на дейностите по надзора на пазара и проверките по външните граници се следят от държавите членки, които ежегодно докладват на Комисията за тези дейности и за проверките. Отчетената информация включва статистика по отношение на броя на извършените проверки и се съобщава на всички държави членки. Държавите членки могат да обобщят резултатите и да направят това обобщение публично достояние.
4. Резултатите от наблюдението и оценката на дейностите по надзора на пазара, извършен съгласно параграф 3, се правят публично достояние по електронен път, а когато е целесъобразно — чрез други средства.

³⁹ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

⁴⁰ ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12.

Член 5

Органи за надзор на пазара

1. Всяка държава членка създава или определя органи за надзор на пазара и определя техните задължения, правомощия и организация.
2. На органите за надзор на пазара са предоставени правомощията и необходимите ресурси и средства за правилното изпълнение на техните задачи.
3. Всяка държава членка въвежда съответните механизми, за да гарантира, че органите за надзор на пазара, които е създадала или определила, обменят информация, сътрудничат си и координират своите дейности както помежду си, така и с органите, отговорни за проверките на продуктите по външните граници на Съюза.
4. Всяка държава членка информира Комисията за своите органи за надзор на пазара и областите им на компетентност, като предоставя необходимата информация за връзка, а Комисията предава тази информация на останалите държави членки и публикува списък на органите за надзор на пазара.
5. Държавите членки информират обществеността за съществуването и отговорностите на националните органи за надзор на пазара, както и кои са тези органи и как да се установи връзка с тях.

Член 6

Общи задължения на органите за надзор на пазара

1. Органите за надзор на пазара извършват съответните проверки на характеристиките на продуктите в съответстващ мащаб и със съответстваща честота посредством проверки на документи, а когато е уместно — физически и лабораторни проверки на базата на подходяща проба. Те завеждат тези проверки в информационната и комуникационна система за надзор на пазара, посочена в член 21.

В случаите на познати или нововъзникващи рискове, свързани с целите, определени в член 1 на настоящия регламент, и засягащи конкретен продукт или категория продукти, Комисията може да приема актове за изпълнение с цел създаване на еднакви условия за извършването на проверки от един или няколко органа за надзор на пазара по отношение на този конкретен продукт или категория продукти, и параметрите на посочения познат или нововъзникващ риск. Посочените условия могат да включват изисквания за временно увеличаване на мащаба и честотата на проверките, които трябва да се извършват, и адекватността на пробите, които трябва да бъдат проверени. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 32, параграф 2.

2. При необходимост органите за надзор на пазара предупреждават в разумен срок ползвателите, които са на тяхна територия, за продукти, за които тези органи са установили, че представляват риск.

Те си сътрудничат с икономическите оператори за предотвратяване или намаляване на риска, породен от предоставяните от тези икономически оператори продукти. За тази цел те насърчават и популяризират доброволни действия от страна на икономическите оператори, включително — когато е приложимо — чрез разработването и спазването на кодекси на добрите практики.

3. Органите за надзор на пазара изпълняват отговорностите си независимо, безпристрастно и непредубедено и спазват задълженията си по настоящия регламент; те упражняват правомощията си във връзка с икономическите оператори в съответствие с принципа на пропорционалност.
4. Когато е необходимо и оправдано с цел изпълнението на задълженията им, органите за надзор на пазара могат да посещават помещенията на икономическите оператори и да вземат необходимите проби от продуктите.
5. Органите за надзор на пазара:
 - а) предоставят на потребителите и на другите заинтересовани страни възможността да подават оплаквания по въпроси, свързани с безопасността на продуктите, дейностите по надзор на пазара и рискове, възникващи във връзка с продукти, както и проследяване на тези жалби в зависимост от случая;
 - б) проверяват дали са предприети коригиращи действия;
 - в) следят и са в течение с развитието на научно-техническите познания, свързани с безопасността на продуктите.
6. Определят се съответните процедури и те се оповестяват публично, за да се даде възможност на органите за надзор на пазара да изпълняват задълженията си.
7. Без да се засяга националното законодателство в областта на поверителността на информацията, се гарантира поверителност по отношение на получената и събирана от органите за надзор на пазара информация. Информацията, обменена между националните органи за надзор на пазара, както и между тях и Комисията, при условията на спазване на поверителността, остава поверителна, освен ако предоставящият я орган не даде съгласието си за нейното разкриване.
8. Защитата на поверителността не възпрепятства предоставянето на органите за надзор на пазара на информация, необходима за осигуряване на ефективен надзор на пазара.

Член 7

Програми за надзор на пазара

1. Всяка държава членка изготвя обща програма за надзор на пазара и я преразглежда — а при необходимост и я актуализира — поне веднъж на четири години. Програмата обхваща организацията на надзора на пазара и свързаните

с нея дейности, като конкретните нужди на бизнеса като цяло и на малките и средните предприятия в частност са взети под внимание при прилагането на законодателството на Съюза за хармонизация и Регламент (ЕС) № [...] [относно безопасността на потребителските продукти], и предлага насоки за работа и съдействие. Тя включва следното:

- а) секторна и географска компетентност на органите, определени съгласно член 5, параграф 1;
 - б) финансовите ресурси, персонала, техническите и други средства, предоставени на органите;
 - в) указване на приоритетните области на работа на отделните органи;
 - г) редът и условията за координация между различните органи и с митническите органи;
 - д) участието на органите при обмена на информация съгласно глава V;
 - е) участието на органите в секторно или ориентирано към проекти сътрудничество на равнището на Съюза;
 - ж) средствата за постигане на съответствие с изискванията по член 6, параграф 5.
2. Всяка държава членка изготвя специални секторни програми и ги преразглежда — а при необходимост и ги актуализира — всяка година. Тези програми обхващат всички сектори, в които органите извършват дейности по надзор на пазара.
3. Общите и специалните секторни програми и техните актуализации се съобщават на другите държави членки и на Комисията и — при спазване на разпоредбите на член 6, параграф 6 — се правят обществено достъпни по електронен път, а когато е целесъобразно — чрез други средства.

Член 8

Общи задължения на икономическите оператори

1. При поискване икономическите оператори и — когато е целесъобразно — органите за оценяване на съответствието предоставят на органите за надзор на пазара документацията и информацията, които те изискват за целите на изпълнението на своята дейност, на език, който може лесно да бъде разбран от тях.
2. Икономическите оператори предоставят цялата необходима информация на органите за надзор на пазара, включително информация, която позволява точната идентификация на продукта и улеснява проследяването на продукта.

ГЛАВА III

Контрол на продуктите в рамките на Съюза

Член 9

Продукти, представляващи риск

1. Когато в хода на извършваните проверки, посочени в член 6, параграф 1, или в резултат на получената информация органите за надзор на пазара имат достатъчно основания да смятат, че даден продукт, който е пуснат на пазара или е предоставен там, или се използва при извършването на услуга, може да представлява риск, те извършват оценка на риска във връзка с този продукт, като вземат под внимание съображенията и критериите, посочени в член 13.

Органите за надзор на пазара надлежно вземат под внимание всички налични резултати от изпитвания и от оценка на риска, които вече са извършени или издадени във връзка с продукта от икономически оператор или друго лице или орган, включително органите на другите държави членки.

2. По отношение на продукт, който попада в обхвата на законодателството на Съюза за хармонизация, формалното несъответствие с посоченото законодателство дава на органите за надзор на пазара достатъчно основание да смятат, че продуктът може да представлява риск във всеки от следните случаи:
 - а) маркировка „СЕ“ или друга маркировка, изисквана съгласно законодателството на Съюза за хармонизация, не е била нанесена или е нанесена неправилно;
 - б) декларацията на ЕС за съответствие, когато е необходима, не е била съставена или е съставена неправилно;
 - в) техническата документация е непълна или не е налична;
 - г) необходимото етикетирание или инструкции за употреба са непълни или липсват.

Независимо от това дали оценката на риска показва, че продуктът в действителност представлява риск, органите за надзор на пазара изискват от икономическия оператор да коригира формалното несъответствие. Ако икономическият оператор не направи това, органите за надзор на пазара правят необходимото за изтеглянето или изземването на продукта.

3. Без да се засяга член 10, параграф 4, когато органите за надзор на пазара установят, че даден продукт представлява риск, те незабавно посочват необходимите коригиращи действия, които трябва да бъдат предприети от съответния икономически оператор, за да отстрани риска в определен срок. Органите за надзор на пазара могат да препоръчват или да съгласуват със съответния оператор коригиращото действие, което следва да бъде предприето.

Икономическият оператор гарантира, че са предприети всички необходими коригиращи действия по отношение на всички засегнати продукти, които той е предоставил на пазара в целия Съюз.

Икономическият оператор предоставя цялата необходима информация на органите за надзор на пазара в съответствие с член 8, и по-специално следната информация:

- а) пълно описание на риска, който поражда продуктът ;
- б) описание на коригиращите действия, предприети за отстраняване на риска.

При възможност органите за надзор на пазара идентифицират производителя или вносителя на продукта и предприемат действия, които освен дистрибутора засягат и този икономически оператор, .

4. Коририращите действия, които трябва да бъдат предприети от страна на икономическите оператори по отношение на даден продукт, представляващ риск, могат да включват:

- а) в случай на продукти, попадащи в обхвата на изискванията, определени в законодателството на Съюза за хармонизация или съгласно него — предприемане на необходимите мерки, за да бъде приведен продуктът в съответствие с посочените изисквания;
- б) в случай на продукт, който може да представлява риск само в определени условия или само за определени лица и когато този риск не попада в обхвата на изискванията на законодателството на Съюза за хармонизация:
 - i) поставяне върху продукта на подходящо, ясно формулирано и лесно разбираемо предупреждение за рисковете, които той може да представлява, на официалния език или езици на държавата членка, в която продуктът се предлага на пазара;
 - ii) поставяне на предварителни условия по отношение на предлагането на даден продукт на пазара;
 - iii) своевременно уведомяване в подходяща форма на изложените на риск лица за този риск, включително чрез публикуването на специални предупреждения;
- в) в случай на продукт, който може да представлява сериозен риск — временно непозволяване на това продуктът да бъде предоставен или пуснат на пазара до оценката на риска;
- г) в случай на продукт, който представлява сериозен риск:
 - i) недопускане на това продуктът да бъде пуснат или предоставен на пазара;

- ii) оттегляне или изземване на продукта и сигнализиране на обществеността за съществуващия риск;
 - iii) унищожаване на продукта или превръщането му в негоден за употреба по друг начин.
5. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на реда и условията за предоставяне на информация в съответствие параграф 3, трета алинея, като същевременно гарантира ефективността и надеждното функциониране на системата. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 32, параграф 2.

Член 10

Мерки, предприети от органите за надзор на пазара

1. Когато идентичността на даден икономически оператор не може да бъде установена от органите за надзор на пазара или когато даден икономически оператор не е предприел необходимите коригиращи действия съгласно член 9, параграф 3 в определения срок, органите за надзор на пазара предприемат всички необходими мерки, за да се отстрани рискът, който поражда продуктът.
2. За целите на параграф 1 органите за надзор на пазара могат да задължат съответните икономически оператори да предприемат, *inter alia*, коригиращите действия, посочени в член 9, параграф 4, или те самите да предприемат мерки, когато е целесъобразно.

Органите за надзор на пазара могат да унищожат или по друг начин да направят негоден продукта, представляващ риск, когато сметат това за необходимо и пропорционално. Те може да изискат от съответния икономически оператор да поеме разходите за това действие.

Разпоредбите в първата алинея не засягат възможността държавите членки да позволят на органите за надзор на пазара да предприемат други допълващи мерки.

3. Преди да бъдат предприети мерките съгласно параграф 1 по отношение на икономическия оператор, който не е предприел необходимите коригиращи действия, органите за надзор на пазара му дават срок от най-малко 10 дни, в рамките на който да бъде изслушан.
4. Когато органите за надзор на пазара сметат, че даден продукт представлява сериозен риск, те предприемат всички необходими мерки и могат да направят това, без първо да изискат от икономическия оператор да предприема коригиращи действия съгласно член 9, параграф 3 и без да дават на оператора възможност да бъде изслушван преди това. В такива случаи икономическият оператор се изслушва при първа възможност.
5. Всяка мярка, предприета съгласно параграфи 1 или 4:

- а) се съобщава незабавно на съответния икономически оператор заедно с информация за наличните средства за правна защита съгласно законодателството на съответната държава членка;
- б) се обосновава с конкретните съображения, въз основа на които тя е предприета;
- в) се отменя незабавно, когато икономическият оператор е показал, че е предприел необходимите действия.

За целите на буква а) от първа алинея, когато икономическият оператор, на когото е съобщена мярката, не е засегнатият икономически оператор, за мярката се информира производителят, който се намира в рамките на Съюза, или вносителят, при условие че органите за надзор на пазара могат да го идентифицират.

- 6. Органите за надзор на пазара публикуват информация за продукта, естеството на риска и предприетите мерки за предотвратяване, намаляване или премахване на този риск на посветен за целта уебсайт възможно най-подробно, което е необходимо за защитата на интересите на ползвателите на продуктите в Съюза. Тази информация не се публикува в случаите, когато е наложително да се спазят условията за поверителност с цел опазване на търговски тайни, защита на личните данни съгласно националното законодателство и законодателството на Съюза или с цел да се избегне компрометирането на дейностите по надзор и разследване.
- 7. Мерките, взети в съответствие с параграфи 1 или 4, подлежат на правна защита, включително сезиране на компетентните национални съдилища.
- 8. Органите за надзор на пазара могат да начисляват такси за икономическите оператори, с които изцяло или частично покриват разходите по тези дейности, включително за изпитвания, провеждани за целите на оценката на риска, когато те предприемат мерки в съответствие с параграфи 1 или 4.

Член 11

Оценка на Съюза за продукти, контролирани в рамките на Съюза и попадащи в обхвата на законодателството за хармонизация

- 1. В срок от 60 дни след получаване на известие от Комисията до държавите членки — в съответствие с член 20, параграф 4 — относно мерки, предприети съгласно член 10, параграф 1 или 4 от първоначално уведомяващата за мерките държава членка, дадена друга държава членка може да повдигне възражения по отношение на тези мерки, когато те се отнасят за продукт, попадащ в обхвата на законодателството на Съюза за хармонизация. Държавата членка посочва основанията си за възражението, изтъква наличието на различия в нейната оценка на риска, породен от продукта, и посочва дали има специални обстоятелства и допълнителна информация, свързана с въпросния продукт.
- 2. Ако не е повдигнато възражение от държава членка в съответствие с параграф 1 и Комисията не смята, че националните мерки са в противоречие

със законодателството на Съюза, мерките, предприети от първоначално уведомяващата държава членка, се считат за обосновани и всяка държава членка гарантира, че ограничителните мерки по отношение на съответния продукт са били взети незабавно.

3. Ако дадено възражение е повдигнато от държава членка в съответствие с параграф 1 или ако Комисията счете, че националните мерки може да са в противоречие със законодателството на Съюза, то Комисията незабавно започва консултации със съответния(те) икономически оператор(и) и прави оценка на националните мерки, като взема под внимание всички научни или технически данни.
4. Въз основа на резултатите от оценката, извършена в съответствие с параграф 3, Комисията може с акт за изпълнение да вземе решение по въпроса дали националните мерки са оправдани и дали всички държави членки, които все още не са предприели мерки, следва да предприемат такива. В този случай адресат на посоченото решение ще бъдат засегнатите държави членки и Комисията незабавно го свежда до знанието на всички държави членки и на съответния икономически оператор или оператори.
5. Ако Комисията реши, че националните мерки са обосновани, всяка държава членка предприема незабавно необходимите ограничителни мерки. Ако тя реши, че националната мярка не е обоснована, първоначално уведомяващата държава членка и всяка друга държава членка, която е предприела подобна мярка, оттегля мярката и направеното уведомление в системата за бърз обмен на информация в съответствие с член 20.
6. Когато национална мярка е счетена за обоснована и е установено, че продуктът не е в съответствие със законодателството на Съюза за хармонизация поради недостатъци в съответните хармонизирани стандарти, Комисията информира съответната европейска организация по стандартизация и може да съответно да изиска преработването на стандарта в съответствие с член 11 от Регламент (ЕС) № 1025/2012 г.

Член 12

Действия на Съюза спрямо продукти, представляващи сериозен риск

1. Когато е очевидно, че даден продукт или конкретна категория или група продукти, когато се използват по предназначение или при условия, които могат да бъдат разумно предвидени, представляват сериозен риск, Комисията може да предприеме целесъобразни мерки посредством актове за изпълнение в зависимост от степента на тежестта на ситуацията, включително мерки за забрана, спиране или ограничаване на пускането или предоставянето на пазара на такива продукти, или да определи специални условия за предлагането им на пазара с цел да гарантира високо равнище на защита на обществения интерес, при условие че рискът не може да бъде задоволително овладян с помощта на мерки, предприети от засегнатата(ите) държава(и) членка(и), или с друга процедура съгласно законодателството на Съюза. С посочените актове за изпълнение Комисията може да определи целесъобразните мерки за контрол,

които трябва да бъдат предприети от държавите членки за гарантиране на ефективното им изпълнение.

Актовете за изпълнение, посочени в първа алинея, се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 32, параграф 2.

По надлежно обосновани наложителни причини поради спешност, свързани със здравето и безопасността на хората като цяло, здравословни и безопасни условия на труд, защита на потребителите, околната среда и обществената сигурност и други обществени интереси, Комисията приема актове за изпълнение с незабавно приложение в съответствие с процедурата, посочена в член 32, параграф 3.

2. По отношение на продукти и рискове, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1907/2006, решение, взето от Комисията в съответствие с параграф 1 на настоящия член, е валидно за период до две години и срокът му може да бъде удължен за допълнителен период от не повече от две години. Такова решение не засяга процедурите, предвидени в посочения регламент.
3. Износът от Съюза на продукти, които са забранени за пускане или предоставяне на пазара на Съюза в съответствие с мярка, приета в съответствие с параграф 1, се забранява, освен ако това не е изрично позволено в мярката.
4. Всяка държава членка може да подаде обосновано искане до Комисията да разгледа необходимостта от приемането на мярка, посочена в параграф 1.

Член 13

Оценка на риска

1. Оценката на риска е въз основа на наличните научни и технически данни.

За продукти, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1907/2006, оценката на риска се извършва както е целесъобразно в съответствие със съответните части от приложение I към посочения регламент.
2. В контекста на оценката на риска органите за надзор на пазара следва да вземат под внимание степента, в която продуктът е в съответствие със следното:
 - а) изисквания, определени в законодателството на Съюза за хармонизация или съгласно него, които се прилагат за продукта и са свързани с потенциалния риск, който е предмет на разглеждане, като се вземат изцяло под внимание протоколите от изпитванията или сертификати, удостоверяващи съответствие и издадени от орган за оценка на съответствието;
 - б) при липсата на изисквания, определени в законодателството на Съюза за хармонизация или съгласно него — специални разпоредби, с които се определят изискванията за здравеопазване и безопасност относно тези продукти в националното законодателство на държавата членка, в която

той се предоставя на пазара, при условие че тези разпоредби са в съответствие с правото на Съюза;

в) европейски стандарти, позовавания на които са били публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*.

3. Съответствието с критериите, посочени в параграф 2, букви а), б) и в), е основание да се предположи, че с продукта се гарантира по подходящ начин защитата на обществените интереси, за които се отнасят тези критерии. Това обаче не възпрепятства органите за надзор на пазара да предприемат действия по настоящия регламент, когато има нови доказателства, че въпреки съответствието или спазването, продуктът представлява риск.

4. Възможността за постигане на високо равнище на защита на съответния обществен интерес и наличието на други продукти, представляващи риск в по-малка степен, не е основание да се смята, че продуктът представлява риск.

ГЛАВА IV

Контрол на продуктите, въвеждани в Съюза

Член 14

Проверки и отлагане на вдигането

1. Органите на държавите членки, отговорни за контрола на продукти по външните граници на Съюза, имат правомощията и ресурсите, необходими за правилното изпълнение на своите задачи. Те извършват съответните проверки по документи и при необходимост физически и лабораторни проверки на продуктите, преди тези продукти да бъдат допуснати за свободно обращение.

2. Когато в държава членка за надзора на пазара или за контрола по външните граници отговаря повече от един орган, тези органи си сътрудничат, като обменят информация във връзка с ролята и функциите си.

3. В съответствие с член 17 органите, отговорни за контрола по външните граници, отлагат допускането на продукта за свободно обращение на пазара на Съюза, когато в хода на проверките, посочени в параграф 1, са установили, че имат основания да смятат, че продуктът може да представлява риск.

Във връзка с продукт, който трябва да отговаря на изискванията на законодателството на Съюза за хармонизация, когато е допуснат за свободно обращение, формалното неспазване на посоченото законодателство е достатъчно основание за компетентните органи на държавите членки да смятат, че продуктът може да представлява риск във всеки от следните случаи:

а) не е придружен от документацията, изисквана от законодателството;

б) не е маркиран или етикетирен в съответствие с посоченото законодателство;

- в) има маркировка СЕ или друга маркировка, изисквана от законодателството на Съюза за хармонизация, която е нанесена невярно или по подвеждащ начин.
4. Органите, отговорни за контрола по външните граници, незабавно уведомяват органите за надзор на пазара за всяко отлагане, посочено в параграф 3.
5. В случай на нетрайни продукти органите, отговорни за контрола по външните граници, се стремят, доколкото е възможно, да гарантират, че всички изисквания, които те могат да наложат по отношение на съхраняването на продукти или паркирането на превозни средства, използвани за транспортирането им, не са несъвместими със запазването на тези продукти.
6. Когато във връзка с продукти, които не са декларирани за свободно обращение, органите, отговорни за контрола по външните граници, имат основание да смятат, че тези продукти представляват риск, те предават цялата необходима информация на органите, отговорни за контрола по външните граници в държавата членка на крайно местоназначение.

Член 15

Вдигане

1. За продукт, чието вдигане е отложено от органите, отговорни за контрола по външните граници съгласно член 14, се допуска вдигане, ако в срок от три работни дни от отлагане на вдигането органите за надзор на пазара не са изисквали от посочените органи да продължат с отлагането или ако те са били уведомени от органите за надзор на пазара, че продуктът не представлява риск, и при условие че са изпълнени всички други изисквания и формалности във връзка с такова вдигане.
2. Ако органите за надзор на пазара заключат, че продукт, чието вдигане е отложено поради формално несъответствие съгласно член 14, параграф 3, втора алинея, в действителност не представлява риск, икономическият оператор все пак коригира формалното несъответствие, преди продуктът да бъде вдигнат.
3. Наличието на съответствие с изискванията на законодателството на Съюза за хармонизация, приложимо за продукта към момента на вдигането му, което се отнася до потенциалния разглеждан риск и при което изцяло се вземат под внимание протоколи от изпитвания или сертификати за съответствие, които са издадени от орган за оценка на съответствието, дава основание да се приеме от страна на органите за надзор на пазара, че продуктът не представлява риск. Това обаче не възпрепятства посочените органи да инструктират органите, отговорни за контрола по външните граници, да не позволят вдигане на продукт, когато има доказателства, че въпреки посоченото съответствие продуктът все пак представлява риск.

Член 16

Отказ за вдигане

1. Когато органите за надзор на пазара заключат, че даден продукт представлява риск, те инструктират органите, отговарящи за контрола по външните граници, да не допускат продукта за свободно обръщение и поставят следния текст върху фактура и другите придружаващи стоката и имащи отношение документи:

„Продуктът представлява риск — допускането за свободно обръщение не е разрешено — Регламент (ЕС) № XXX/XXXX“.
2. Когато впоследствие този продукт е деклариран за митнически режим, различен от допускане за свободно обръщение, и при условие че органите за надзор на пазара не възразяват, текстът, посочен в параграф 1, се вписва при условията, посочени в параграф 1, в документите, използвани във връзка с този режим.
3. Органите за надзор на пазара или органите, отговарящи за контрола по външните граници, според случая, могат да унищожат или по друг начин да направят неизползваем продукт, представляващ риск, когато сметат това за необходимо и пропорционално. Разходите за такова действие се поемат от лицето, декларирало продукта за свободно обръщение.
4. Органите за надзор на пазара предоставят на органите, отговарящи за контрола по външните граници, информация относно категориите продукти, при които е установен риск съгласно параграф 1.
5. Мерките, взети в съответствие с параграфи 1 или 3, подлежат на правна защита, включително сезиране на компетентните национални съдилища.
6. Органите за надзор на пазара могат да начисляват такси, които изцяло или отчасти покриват разходите за техните дейности, включително за изпитвания, провеждани за оценката на риска, когато предприемат мерки в съответствие с параграф 1.

Член 17

Внос на стоки за лична употреба

1. Когато даден продукт е въведен в Съюза от физическо лице и като физическо владение на това лице, и изглежда разумно да се предположи, че е предназначен за лична употреба от това лице, вдигането му няма да бъде отложено съгласно член 14, параграф 3, освен когато употребата на продукта може да застраши здравето и живота на хора, животни или растения.
2. За даден продукт се счита, че е предназначен за лична употреба от физическото лице, което го внася в Съюза, ако не е внасян друг път и е предназначен единствено за ползване от това лице или семейството му, като по своето естество или количество не предполага каквито и да било търговски намерения.

Оценка на Съюза за продукти, въведени в Съюза и попадащи в обхвата на законодателството за хармонизация

1. В срок от 60 дни след получаване на известие от страна на Комисията до държавите членки, съгласно член 20, параграф 4, за всеки отказ за допускане на продукта за свободно обращение от първоначално уведомяващата държава членка, дадена държава членка може да възрази срещу този отказ, когато той се отнася за продукти, които попадат в обхвата на законодателството на Съюза за хармонизация. Държавата членка посочва основанията си за възражението, изтъква наличието на различия в нейната оценка на риска, породен от продукта, и посочва дали има специални обстоятелства и допълнителна информация, свързана с въпросния продукт.
2. Ако не е повдигнато възражение от държава членка съгласно параграф 1 и Комисията не смята, че отказът е в противоречие със законодателството на Съюза, мерките, предприети от първоначално уведомяващата държава, се считат за обосновани и всяка държава членка гарантира, че ограничителните мерки по отношение на съответния продукт са били взети незабавно.
3. Ако дадено възражение е повдигнато от държава членка съгласно параграф 1 или ако Комисията счете, че отказът може да е в противоречие със законодателството на Съюза, то Комисията незабавно започва консултации със съответния(те) икономически оператор(и) и прави оценка на отказа, като взема под внимание всички научни или технически данни.
4. Въз основа на резултатите от оценката, извършена в съответствие с параграф 3, Комисията може да вземе решение с акт за изпълнение по въпроса дали отказът е оправдан и дали всички държави членки, които все още не са предприели действия, следва да предприемат такива. В този случай адресат на посоченото решение са засегнатите държави членки и Комисията незабавно го свежда до знанието на всички държави членки и на съответния икономически оператор или оператори.
5. Ако Комисията реши, че отказът е обоснован, всяка държава членка предприема незабавно необходимите ограничителни мерки. Ако тя реши, че отказът не е обоснован, първоначално уведомяващата държава членка и всяка друга държава членка, която е предприела подобна мярка, оттегля мярката и направеното уведомление в системата RAPEX в съответствие с член 20.
6. Когато отказът е счетен за обоснован и е установено, че продуктът не е в съответствие със законодателството на Съюза за хармонизация поради недостатъци в съответните хармонизирани стандарти, Комисията информира съответния европейски орган по стандартизация и може да изиска необходимото преразглеждане на стандарта/отправи необходимото изискване в съответствие с член 11 от Регламент (ЕС) № 1025/2012 г.

ГЛАВА V

Обмен на информация

Член 19

Система на Съюза за бърз обмен на информация — RAPEX

1. Комисията поддържа система за бърз обмен на информация (RAPEX). Държавите членки използват RAPEX за обмен на информация за продукти, представляващи риск, в съответствие с настоящия регламент.
2. Всяка държава членка определя едно-единствено звено за контакт с RAPEX.
3. Комисията може, посредством актове за изпълнение, да определя реда и условията за обмен на информация чрез RAPEX. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 32, параграф 2.
4. В RAPEX могат да участват кандидатстващите за членство държави, трети държави или международни организации в рамките на споразуменията между Съюза и посочените трети държави или организации и в съответствие с тези споразумения. Всички такива споразумения са на основание на принципа на реципрочност и включват разпоредби за поверителност, които съответстват на разпоредбите, приложими в Съюза.

Член 20

Уведомление чрез RAPEX за продукти, представляващи риск

1. Звеното за контакт с RAPEX незабавно уведомява Комисията за информацията относно:
 - а) коригиращи действия, предприети от икономическите оператори в съответствие с член 9, параграф 3;
 - б) мерки, предприети от органите за надзор на пазара, в съответствие с член 10, параграф 1 или 4, освен в случаите на продукт, който е предмет на уведомление в съответствие с буква а);
 - в) отказ за допускане на продукт за свободно обращение съгласно разпоредбите в член 16.

Първата алинея не се прилага, когато звеното за контакт с RAPEX има основание да счита, че въздействието на риска, породен от продукта, не се простира извън територията на държава членка на това звено.

Звеното за контакт с RAPEX незабавно уведомява Комисията за всяка актуализация, изменение или оттегляне на коригиращо действие или мерки, посочени в първа алинея.

2. Информацията, предоставена в съответствие с параграф 1, включва всички налични данни, свързани с риска, и най-малко следната информация:

- а) естеството и нивото на риска, включително обобщение на резултатите от оценката на риска;
- б) естеството на всяко несъответствие със законодателството на Съюза за хармонизация;
- в) данните, необходими за идентифициране на продукта;
- г) произхода и веригата на доставка на продукта;
- д) датата, на която мярката или коригиращото действие е било предприето, и неговото времетраене;
- е) естеството на предприетата мярката или коригиращи действия и дали това е било доброволно, одобрено, изискано;
- ж) дали на икономическия оператор е била предоставена възможността да бъде изслушан.

Информацията, посочена в първа алинея, се предава, като се използва стандартният формуляр за уведомление, предоставен от Комисията в системата RAPEX.

3. Когато уведомлението се отнася за продукт, за който е установено, че не съответства на законодателството на Съюза за хармонизация, в предоставената информация се посочва също така дали несъответствието е поради:

- а) несъответствие на продукта с изискванията на приложимото законодателство;
- б) недостатъци в хармонизираните стандарти, посочени в това законодателство, които предполагат презумпция за съответствие с тези изисквания.

Когато дадена мярка или коригиращо действие, посочено в параграф 1, се отнася до продукт, който е преминал през оценка на съответствието от нотифициран орган, органите за надзор на пазара гарантират, че съответният нотифициран орган е уведомен за предприетото коригиращо действие или мерки.

4. При получаването на уведомление Комисията го свежда до знанието на останалите държави членки. Ако уведомлението не отговаря на изискванията, посочени в параграфи 1, 2 и 3, Комисията може да го отмени.

5. Държавите членки незабавно информират Комисията за действията или мерките, предприети след получаване на уведомлението, и предоставят допълнителна информация, включително резултатите от всички проведени изпитвания или анализи или евентуални различия в становищата. Комисията незабавно предава тази информация на другите държави членки.

Член 21

Информационна и комуникационна система за надзор на пазара

1. Комисията поддържа информационна и комуникационна система за надзор на пазара (ИКСНЗ) за събиране и структурирано съхранение на информация относно въпроси, свързани с надзора на пазара, по-специално следната информация:
- а) органи за надзор на пазара и областите им на компетентност;
 - б) програми за надзор на пазара;
 - в) наблюдение, преглед и оценка на дейностите за надзор на пазара;
 - г) жалби или доклади по въпроси, свързани с рискове, породени от продукти;
 - д) несъответствие със законодателството на Съюза за хармонизация, различно от мерки или коригиращо действие, за които има уведомление в системата RAPEX в съответствие с член 20;
 - е) възражения, подадени от държава членка в съответствие с член 11, параграф 1 или член 18, параграф 1, и за последващи действия.

ИКСНЗ съдържа и информация за уведомления за мерки или коригиращи действия, направени в RAPEX в съответствие с член 20.

ИКСНЗ може също така, когато това е необходимо или целесъобразно, да се предостави за ползване от органите, отговарящи за контрола по външните граници.

2. За целите на параграф 1 държавите членки въвеждат в ИКСНЗ цялата информация, с която разполагат и която не е била вече предоставена като уведомление съгласно член 20, за продукти, представляващи риск, по-специално във връзка с идентифицирането на рискове, резултатите от проведени изпитвания, предприетите ограничителни мерки, контактите със съответните икономически оператори и основанията за действие или бездействие.
3. Органите за надзор на пазара потвърждават валидността и използват протоколите за изпитванията, изготвени от или за съответстващите им органи в другите държави членки и въведени в ИКСНЗ.

Международен обмен на поверителна информация

Комисията и държавите членки могат да обменят поверителна информация, включително информация, обменена чрез RAPEX, с регулаторните органи на трети държави или на международни организации, с които Комисията и държавата членка или групата от държави членки е сключила двустранни или многостранни споразумения за поверителност, които са на основание на принципа за реципрочност.

ГЛАВА VI

Сътрудничество

Взаимно сътрудничество

1. Осигурява се ефективно сътрудничество и обмен на информация между органите за надзор на пазара на държавите членки, между различните органи във всяка държава членка и между органите за надзор на пазара, Комисията и съответните агенции на Съюза във връзка с програми за надзор на пазара и с всички въпроси, свързани с продукти, представляващи риск.
2. При получаването на надлежно обосновано искане от орган за надзор на пазара в друга държава членка, органите за надзор на пазара предоставят необходимата информация или документация и извършват съответните проверки, инспекции или разследвания и докладват на органа, подал искането, за резултатите от тях и за всяко предприето последващо действие.

Информацията, документацията и докладът, посочени в първата алинея, се използват само по отношение на въпроса, по повод на който са били поискани, и се обработват възможно най-бързо по електронен път.

Сътрудничество с компетентните органи на трети държави

1. Органите за надзор на пазара могат да си сътрудничат с компетентните органи на трети държави с цел обмен на информация и техническо подпомагане, насърчаване и улесняване на достъпа до системите на Съюза за обмен на информация, включително системата RAPEX, в съответствие с член 19, параграф 4, както и насърчаване на дейности, свързани с оценяване на съответствието, надзор на пазара и акредитация.
2. Сътрудничеството с компетентните органи на трети държави се осъществява, *inter alia*, под формата на дейностите по член 27. Държавите членки гарантират, че техните компетентни органи участват пълноценно в тези дейности.

Член 25

Европейски форум за надзор на пазара

1. Създава се Европейски форум за надзор на пазара (ЕФНП).
2. Всяка държава членка е представена в заседанията на ЕФНП от лице или лица, избрани от държавата членка, които имат конкретните познания и опит, необходими според темата на въпросното заседание.
3. ЕФНП заседава периодично през определени интервали от време и когато е необходимо — по искане на Комисията или на държава членка.
4. ЕФНП полага всички необходими усилия, за да стигне до консенсус. Ако не може да бъде постигнат консенсус, ЕФНП приема становището си с обикновено мнозинство от членовете си. Страните членки могат да изискат становищата и мотивите, въз основа на които те са изготвени, да бъдат официално протоколирани.
5. ЕФНП може да покани експерти и други трети страни да участват в заседания или да представят писмени становища.
6. ЕФНП може да създава постоянни или временни подгрупи, които включват групи за административно сътрудничество за надзор на пазара, създадени за прилагане на законодателството на Съюза за хармонизация. Организации, представляващи интересите на промишлеността, малките и средните предприятия, потребителите, лаборатории и органи за оценка на съответствието на равнището на Съюза могат да бъдат поканени да участват в тези подгрупи като наблюдатели.
7. ЕФНП приема свой процедурен правилник, който влиза в сила след получаване на положително становище от Комисията.
8. ЕФНП си сътрудничи с Форума за обмен на информация за прилагане, създаден с Регламент (ЕО) № 1907/2006.

Член 26

Подкрепа от страна на Комисията и изпълнителен секретариат

1. Комисията подкрепя сътрудничеството между органите за надзор на пазара. Тя участва в заседанията на ЕФНП и неговите подгрупи.
2. За да изпълнява задачите, определени в член 27, ЕФНП се подпомага от изпълнителен секретариат, който предоставя техническа и логистична подкрепа за ЕФНП и неговите подгрупи.

Член 27

Задачи на ЕФНП

ЕФНП има следните задачи:

- а) да подпомага при обмена на информация за продуктите, представляващи риск, оценката на риска, методите за изпитване и получените резултати, новите научни тенденции и други аспекти, свързани с дейностите по контрола;
- б) да координира подготовката и прилагането на общите и специалните секторни програми за надзор на пазара, посочени в член 7;
- в) да организира съвместен надзор на пазара и съвместни проекти за изпитвания;
- г) да спомага за обмена на опит и на най-добри практики;
- д) да организира програми за обучение и обмен на национални служители;
- е) да съдейства за дейностите по надзор, както е описано в член 4, параграф 3;
- ж) да организира информационни кампании и програми за съвместни посещения;
- з) да подобрява сътрудничеството на равнището на Съюза по отношение на проследяването, изтеглянето и изземването на продукти, представляващи риск;
- и) да гарантира лесен достъп, намиране и обмен на информация за безопасността на продуктите, събирана от органите за надзор на пазара, включително информация за жалби, злоупотреки, сигнали за наранявания и резултати от разследвания и изпитвания;
- й) да допринася за разработването на насоки за осигуряването на ефективно и единно прилагане на настоящия регламент, като надлежно се вземат предвид интересите на предприятията, и по-конкретно на малките и средните предприятия, както и на други заинтересовани страни;
- к) да консултира и подпомага Комисията по нейно искане при оценката ѝ на който и да е въпрос във връзка с прилагането на настоящия регламент;
- л) да допринася за разработването на единни административни практики във връзка с надзора на пазара в държавите членки.

Член 28

Референтни лаборатории на Европейския съюз

1. За конкретни продукти или категории продукти, или за специални рискове, свързани с категория или група от продукти, Комисията може, с помощта на актове за изпълнение, да определи референтните лаборатории на Съюза, които отговарят на критериите, посочени в параграф 2.

2. Всяка референтна лаборатория на Съюза отговаря на следните критерии:
- а) има персонал с подходяща квалификация, преминал през съответното обучение по аналитичните методи, използвани в неговата област на компетентност, и с необходимите знания за стандартите и практиките;
 - б) притежава оборудването и референтните материали, необходими за изпълнение на задачите, които са ѝ възложени;
 - в) служи на обществените интереси безпристрастно и независимо;
 - г) гарантира, че служителите ѝ зачитат поверителното естество на определени въпроси, резултати или информация.
3. В рамките на областта на компетентност, която е определена за тях, референтните лаборатории на Съюза имат следните задачи, когато е целесъобразно:
- а) извършват изпитвания на продукта във връзка с дейностите по надзор на пазара и разследванията;
 - б) допринасят за разрешаването на спорове между органите на държавите членки, икономическите оператори и органите за оценка на съответствието;
 - в) предлагат независими технически или научни консултации на Комисията и на държавите членки;
 - г) разработват нови техники и методи за анализ;
 - д) разпространяват информацията и осигуряват обучение.

ГЛАВА VII

Финансиране

Член 29

Финансиране на дейности

1. Съюзът може да финансира следните дейности във връзка с прилагането на настоящия регламент:
- а) изготвяне и актуализиране на материали, които да бъдат включени в насоките относно извършването на надзор на пазара;
 - б) предоставяне на разположение на Комисията на технически или научни експертни знания с цел подпомагане на Комисията при прилагането от нейна страна на административното сътрудничество в областта на

надзора на пазара и на процедурите на Съюза за оценка, посочени в членове 11 и 18;

- в) осъществяване на предварителна или подпомагаща дейност във връзка с изпълнението на дейности по надзор на пазара, свързани с прилагането на законодателството на Съюза, като изследвания, програми, оценки, насоки, сравнителни анализи, взаимни съвместни посещения, научноизследователска дейност, разработване и поддръжка на бази данни, дейности за обучение, лабораторна дейност, изпитвания за пригодност, междулабораторни изпитвания и дейност по оценяване на съответствието, както и европейски кампании за надзор на пазара и подобни дейности;
 - г) дейности, извършвани по програми за техническа помощ, сътрудничество с трети държави и насърчаване и подобряване на европейските системи и политики за надзор на пазара сред заинтересованите страни на европейско и международно равнище;
 - д) реализиране на сътрудничеството между органите за надзор на пазара, както и техническата и логистичната подкрепа от изпълнителния секретариат на ЕФНП и неговите подгрупи.
2. Финансовата помощ от Съюза за дейностите съгласно настоящия регламент се прилага в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 пряко или непряко чрез делегиране на задачи по изпълнението на бюджета на субектите, изброени в член 58, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012.
 3. Бюджетните кредити, отпуснати за дейностите, посочени в настоящия регламент, се определят всяка година от бюджетния орган в рамките на действащата финансова рамка.
 4. Бюджетните кредити, определени от бюджетния орган за финансиране на дейностите по надзор на пазара, могат също така да покриват разходи по подготовка, наблюдение, контрол, одит и оценка, които са необходими за управлението на дейностите съгласно настоящия регламент и за постигането на целите им; по-специално изследвания, заседания на експерти, информационни и комуникационни действия, включително обмяна на информация относно приоритетите на политиките на Съюза, доколкото те са свързани с общите цели на дейностите по надзора на пазара, разходите, свързани с мрежите от областта на информационните технологии, свързани главно с обработката на информация и нейния обмен, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, направени от Комисията при управлението на дейностите по настоящия регламент.
 5. Комисията оценява целесъобразността на дейностите по надзор на пазара, които получават финансиране от Съюза, предвид изискванията на политиките и законодателството на Съюза и информира Европейския парламент и Съвета за резултата от тази оценка не по-късно от *[пет години след датата на прилагане]* и на всеки пет години след това.

Защита на финансовите интереси на Съюза

1. Комисията предприема необходимите мерки, за да гарантира, че при изпълнението на действията, финансирани по настоящия регламент, финансовите интереси на Съюза са защитени чрез прилагането на превантивни мерки срещу измама, корупция и други незаконни дейности, чрез ефективни проверки и — при установяването на нередности — чрез събирането на неправомерно изплатени суми, а когато е уместно — чрез ефективни, пропорционални и възпиращи санкции.
2. Комисията или нейни представители и Сметната палата имат правомощия за извършване на одити по документи и на място на всички получатели на безвъзмездни средства, изпълнители и подизпълнители и други трети страни, които са получили средства от Съюза по силата на настоящия регламент.
3. Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва проверки и инспекции на място по отношение на икономически оператори, засегнати пряко или непряко от такова финансиране в съответствие с процедурите, предвидени в Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета⁴¹, с цел да се установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, накърняваща финансовите интереси на Съюза във връзка със споразумение за отпускане на безвъзмездни средства, решение за отпускане на безвъзмездни средства или договор за финансиране от страна на Съюза.
4. Без да се засягат разпоредбите на параграфи 1 и 2, в споразуменията за сътрудничество с трети държави и международни организации, споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, решения за отпускане на безвъзмездни средства и договори, произтичащи от прилагането на настоящия регламент, на Комисията, Сметната палата и OLAF изрично се предоставят правомощия за извършване на одити и проверки и инспекции на място.

ГЛАВА VIII

Заключителни разпоредби

Санкции

Държавите членки определят система от санкции, приложими за нарушения на разпоредбите на настоящия регламент, с които се налагат задължения за икономическите оператори, както и за нарушения на разпоредбите на законодателството на Съюза за хармонизация относно продукти, попадащи в обхвата на настоящия регламент, с които се налагат задължения на икономическите оператори, когато това законодателство не предвижда санкции, и предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че те се изпълняват. Предвидените санкции трябва да бъдат

⁴¹ ОВ L292, 14.11.1996 г., стр. 2.

ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки уведомяват Комисията за тези разпоредби най-късно до *[дата — 3 месеца преди датата на прилагане на настоящия регламент]* и също така незабавно я уведомяват за всяко последващо изменение, което ги засяга.

За санкциите, посочени в първата алинея, се взема под внимание размерът на предприятията, и по-специално положението на малките и средните предприятия. Санкциите могат да бъдат увеличавани, в случай че съответният икономически оператор и преди е извършвал подобно нарушение, и могат да включват наказателноправни санкции за тежки нарушения.

Член 32

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 8 от Регламент (ЕС) № 182/2011 във връзка с член 5 от него.

Член 33

Оценка

Не по-късно от [пет] години след датата на началото на прилагането Комисията извършва оценка на прилагането на настоящия регламент и представя доклад за оценка на Европейския парламент и на Съвета. В този доклад се прави оценка на това дали настоящият регламент е постигнал своите цели, по-специално по отношение на това дали осигурява по-ефективно и добре функциониращо прилагане на разпоредбите за безопасност на продуктите и на законодателството на Съюза за хармонизация, подобрява сътрудничеството между органите за надзор на пазара, засилването на контрола на продуктите, въвеждани Съюза, и предлага високо равнище на защита на здравето и безопасността на хората като цяло, здравословни и безопасни условия на труд, защита на потребителите, околната среда, обществената сигурност и други обществени интереси, като се взема под внимание неговото въздействие върху бизнеса и по-специално върху малките и средните предприятия.

Член 34

Изменения

1. Следните разпоредби се заличават:
 - а) член 18 от Директива 2011/65/ЕС;
 - б) член 7 от Директива 89/686/ЕИО на Съвета;

- в) член 7, параграфи 2 и 3 и член 8 от Директива 93/15/ЕИО;
- г) член 7 от Директива 94/9/ЕО;
- д) член 7, член 10, параграф 4 и член 11 от Директива 94/25/ЕО;
- е) членове 7 и 11 от Директива 95/16/ЕО;
- ж) членове 8, 16 и 18 от Директива 97/23/ЕО;
- з) член 9 от Директива 1999/5/ЕО;
- и) членове 14, 15 и 19 от Директива 2000/9/ЕО;
- й) член 5 от Директива 2000/14/ЕО;
- к) член 6, параграфи 2 и 3 и членове 8, 9, 10, 11, 12 и 13 от Директива 2001/95/ЕО и приложение II към нея;
- л) членове 10 и 11 от Директива 2004/108/ЕО;
- м) член 4, параграфи 3 и 4 и членове 11, 17 и 20 от Директива 2006/42/ЕО;
- н) член 9 от Директива 2006/95/ЕО;
- о) член 14, параграфи 5 и 6 и членове 15, 16 и 17 от Директива 2007/23/ЕО;
- п) член 13, параграф 5 и член 14 от Директива 2008/57/ЕО;
- р) членове 39, 40, 42—45 от Директива 2009/48/ЕО;
- с) членове 7, 15 и 17 от Директива 2009/105/ЕО;
- т) членове 7, 11 и 12 от Директива 2009/142/ЕО;
- у) членове 56—59 от Регламент (ЕС) № 305/2011.

2. Член 3, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 764/2008 се заменя със следното:

„а) член 10 от Регламент (ЕС) № [...] [относно надзора на пазара на продукти];“

3. Регламент (ЕО) № 765/2008 се изменя, както следва:

- а) Член 1, параграфи 2 и 3, член 2, точки 14, 15, 17, 18 и 19, глава III и член 32, параграф 1, буква д) от Регламент (ЕО) № 765/2008 се заличават;
- б) Заглавието на Регламент (ЕО) № 765/2008 се заменя със следното:

„Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация на органите за оценка на съответствието и на общите принципи на маркировката „СЕ“ и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93“

Позоваванията на разпоредбите на членове 15—29 от Регламент (ЕО) № 765/2008 се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложението.

Член 35

Преходни разпоредби

Процедурите, започнати на национално равнище или на равнището на Съюза в съответствие с разпоредбите, посочени в член 34 от настоящия регламент или членове 6—9 от Директива 2001/95/ЕО, продължават да се уреждат от посочените разпоредби.

Член 36

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на [дата — същата дата като Регламент (ЕС) № [.../...]] [относно безопасността на потребителските продукти]

Той се прилага се от 1 януари 2015 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Таблица на съответствието

Регламент (ЕО) № 765/2008	Настоящият регламент
Член 15, параграфи 1, 2 и 5	Член 2
Член 15, параграф 3	-
Член 15, параграф 4	Член 3, параграф 1
Член 16, параграф 1	Член 4, параграф 1
Член 16, параграф 2	Член 4, параграф 2 във връзка с член 3, параграф 12; член 17, параграф 1 и член 26, параграф 5
Член 16, параграф 3	-
Член 16, параграф 4	-
Член 17, параграф 1	Член 5, параграф 4
Член 17, параграф 2	Член 26, параграф 1
Член 18, параграф 1	Член 5, параграф 3
Член 18, параграф 2	Член 6, параграф 6
Член 18, параграф 3	Член 5, параграф 2
Член 18, параграф 4	Член 6, параграф 4
Член 18, параграфи 5 и 6	Член 4, параграф 3, член 6, параграфи 7, 8 и 9 член 26, параграф 2
Член 19, параграф 1, първа алинея	Член 6, параграф 1
Член 19, параграф 1, втора алинея	Член 6, параграф 5 и член 7
Член 19, параграф 1, трета алинея	Член 8, параграф 1, втора алинея
Член 19, параграф 2	Член 6, параграф 2
Член 19, параграф 3	Член 9, параграф 5, буква а)
Член 19, параграф 4	Член 6, параграф 3
Член 19, параграф 5	Член 26, параграф 5 и член 27
Член 20, параграф 1	Член 9, параграф 4 и член 18, параграф 1,

	буква б)
Член 20, параграф 2	Член 12
Член 21	Член 6, параграф 4 и член 9
Член 22, параграфи 1, 2 и 3	Член 18, параграфи 1 и 2
Член 22, параграф 4	Член 17
Член 23, параграфи 1 и 2	Член 19
Член 23, параграф 3	Член 27
Член 24, параграфи 1 и 2	Член 20
Член 24, параграф 3	Член 19, параграф 1
Член 24, параграф 4	Член 18, параграф 2 и член 19, параграф 2
Член 25	Членове 22 — 24
Член 26	Член 21
Член 27	Член 13
Член 28	Член 14
Член 29	Член 15

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата**
- 1.2. Съответна(и) област(и) на политиката в структурата на УД/БД**
- 1.3. Естество на предложението/инициативата**
- 1.4. Цел(и)**
- 1.5. Мотиви за предложението/инициативата**
- 1.6. Срок на действие и финансово отражение**
- 1.7. Предвидени методи на управление**

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване**
- 2.2. Система за управление и контрол**
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности**

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове**
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите**
 - 3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи*
 - 3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*
 - 3.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.5. Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите**

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно надзора на пазара на продукти

1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД⁴²

Дял 2 – Предприятия — глава 02 03: Вътрешен пазар за стоки и отраслови политики

Дял 17 — Здравеопазване и защита на потребителите – глава 17 02: Политика за защита на потребителите

1.3. Естество на предложението/инициативата

Предложението/инициативата е във връзка с продължаване на съществуваща дейност

1.4. Цели

1.4.1. Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата

Вътрешен пазар на стоки и отраслови политики: да се подобри функционирането на единния пазар и да се постигне високо равнище на защита на потребителите, останалите ползватели и други обществени интереси;

Сигурност и гражданство — политика за защита на потребителите.

1.4.2. Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД

Конкретна цел на ГД „Предприятия и промишленост“: редовно преразглеждане на съществуващото законодателство в областта на вътрешния пазар и предлагане на ново законодателно или незаконодателно действие при необходимост.

Конкретна цел на ГД „Здравеопазване и потребители“: да се укрепи и повиши безопасността на продуктите чрез ефективен надзор на пазара на цялата територия на Съюза.

⁴²

УД: управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

1.4.3. Очаквани резултати и отражение

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на бенефициерите/целевите групи.

Очакваният резултат от тази инициатива е да се подобри нормативната уредба относно надзора на пазара, която в Съюза продължава да е разпокъсана. С настоящото предложение се обединяват разпоредбите на Регламент 765/2008/ЕО и на Директивата относно общата безопасност на продуктите по отношение на надзора на пазара в един-единствен законодателен акт, в чийто обхват попадат продуктите както от хармонизираните, така и от нехармонизирани области на правото на ЕС, независимо от това дали те са предназначени за употреба, или има вероятност да бъдат използвани от потребители или специалисти.

Настоящото предложение ще окаже въздействие върху икономическите оператори и националните органи, които ще бъдат по-добре информирани за задълженията си относно действията за надзор на пазара.

С предложението също така ще се повиши защитата на потребителите и на другите ползватели на продуктите чрез по-ефективно прилагане на изискванията за продуктите.

1.4.4. Показатели за резултатите и за отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.

- Брой от уведомленията относно небезопасни продукти в информационната система GRAS-RAPEX;
- Процент на уведомленията по RAPEX, изискващи поне една реакция (от други държави членки);
- Съотношение брой реакции/брой уведомления (сериозни рискове)
- Количество и качеството на обменената информация по общата система за информационно осигуряване (ICSMS);
- Брой и резултати от съвместни действия относно надзора на пазара;
- Разпределяне на работата и споделяне на ресурсите.
- Показатели за прилагането на изискванията в областта на безопасността на продуктите (бюджети, инспекции, лабораторни изпитвания, предприети мерки и др.)

1.5. Мотиви за предложението

1.5.1. *Нужди, които трябва да бъдат задоволени в краткосрочен или дългосрочен план*

Общата цел на тази инициатива е да се подобри функционирането на единния пазар и да се постигне високо ниво на защита на потребителите, на останалите ползватели и на други обществени интереси чрез намаляването на броя на небезопасните и несъответстващите на изискванията продукти.

1.5.2. *Добавена стойност от намесата на ЕС*

Въпреки съществуването на единен европейски пазар прилагането на изискванията за безопасност на продуктите е от компетенцията на държавите членки. Поради съществуващите разлики в националната организация на надзора на пазара в държавите членки и взаимозависимостта между националните органи за надзор на пазара, все още се срещат проблеми в тази област. ЕС има правото да действа на основание член 114 от ДФЕС с цел да се осигури правилното функциониране на единния пазар за потребителски продукти и да се повиши ефикасността на трансграничния надзор на пазара. Член 169, параграф 1 от ДФЕС допълва това право за предприемане на действия. В него се предвижда, че с цел подкрепа на интересите на потребителите и осигуряване на високо равнище на защита на потребителите, Съюзът, наред с другото, съдейства за закрилата на здравето, сигурността и икономическите интереси на потребителите. С цел спазване на принципа на субсидиарност обаче настоящото предложение не засяга компетентността на държавите членки да прилагат процедури и действия срещу конкретни продукти, представляващи риск.

1.5.3. *Изводи от подобен опит в миналото*

Въпреки че ЕС е изградил единния пазар и свободното движение на стоки е най-добре развитата и най-добре уредена свобода от четирите свободи, на които се основава вътрешният пазар, работата все още не е приключила. Общественото здраве и безопасността на работното място, защитата на потребителите, опазването на околната среда и на други обществени интереси могат да бъдат застрашени поради дейността на търговци, които не спазват закона и пускат на пазара опасни продукти. Целта е надзорът на пазара да даде отговор на всички тези въпроси. При все това надзорът на пазара досега не беше в синхрон с развитието на нормативната уредба на Съюза. Той трябва да бъде изключително добре координиран и в състояние да реагира бързо в Съюза. Факт е, че бе отбелязан напредък с прилагането на директивата относно общата безопасност на продуктите и с Регламент 765/2008/ЕО, но разпокъсаната нормативна уредба относно надзора на пазара, която може да се открие в различни актове от законодателството на ЕС (директивата относно общата безопасност на продуктите, Регламент 765/2008/ЕО и редица секторни директиви) е довело до объркване както сред икономическите оператори, така и сред националните органи — и съответно до намаляване на ефективността на дейността по надзора на пазара в Съюза. Следователно това предложение за единен, самостоятелен регламент относно надзора на пазара ще бъде от ключово значение за разрешаването на тези проблеми.

1.5.4. Съгласуваност и евентуална синергия с други актове

Настоящата инициатива е напълно съгласувана с достиженията на правото на ЕС в областта на свободното движение на стоки, и по-специално Директива 2009/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. относно безопасността на детските играчки, Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване, Директива 2002/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 2003 г. относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО), Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО), Директива 2006/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно електрически съоръжения, предназначени за използване при някои ограничения на напрежението, Директива 2009/142/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно газовите уреди⁴³.

Това предложение също така е съгласувано с придружаващото го предложение за регламент относно безопасността на потребителските продукти, с който ще се замени Директива 2001/95/ЕО относно общата безопасност на продуктите.

С предложението се създава полезно взаимодействие по отношение на уведомлението за небезопасни продукти и на предпазните мерки съгласно секторното законодателство, за които в бъдеще ще трябва да има само едно уведомление по преработената система RAPEX.

⁴³

Пълният списък на секторното законодателство може да бъде намерен в приложението към настоящия регламент.

1.6. Срок на действие и финансово отражение

Предложение/инициатива с неограничен срок на действие

1.7. Предвидени методи на управление

☒ **Пряко централизирано управление** от Комисията

☒ **Непряко централизирано управление** чрез делегиране на задачи по изпълнението на:

- ☒ изпълнителни агенции
 - ☐ органи, създадени от Общностите⁴⁴
 - ☐ национални органи от публичния сектор/организации, предоставящи обществени услуги
- ☐ лица, натоварени с изпълнението на специфични дейности по силата на дял V от Договора за Европейския съюз и посочени в съответния основен акт по смисъла на член 49 от Финансовия регламент
- ☐ **Споделено управление** с държавите членки
- ☐ **Децентрализирано управление** с трети държави
- ☐ **Съвместно управление** с международни организации (*да се уточни*)

Ако е посочен повече от един метод на управление, пояснете в частта „Забележки“.

Забележки:

По настоящата инициатива не са необходими нови бюджетни ресурси, тя ще се финансира чрез преразпределение на съществуващите ресурси. Някои действия ще бъдат управлявани от Изпълнителната агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите (ЕАНС): В съответствие с Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴⁵ Комисията е възложила⁴⁶ на Изпълнителната агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите изпълнителни функции по управлението на Програмата за действие на Общността в областта на политиката за защита на потребителите за периода 2007—2013 г. Следователно Комисията може да реши да възложи на Изпълнителната агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите и изпълнението на задачите по управление на Програмата за защита на потребителите 2014 — 2020 г., която, след като бъде приета, следва да служи като правно основание за възлагането на обществени поръчки и за отпускане на безвъзмездни средства в областта на безопасността на продуктите. Предвиденото делегиране на

⁴⁴ Посочени в член 185 от Финансовия регламент.

⁴⁵ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴⁶ Решение C(2008)4943 на Комисията от 9 септември 2008 г.

изпълнението на програмата ще представлява разширение на обхвата на задачите, които вече са възложени на ЕАНС.

Освен това по тази инициатива не са необходими допълнителни бюджетни ресурси за разходите, свързани с управлението, поддръжката и адаптирането на двете информационни системи — GRAS-RAPEX и ICSMS, спрямо вече включените в оперативните бюджети на ГД „Здравеопазване и потребители“ и ГД „Предприятия и промишленост“, предложени за МФР за периода 2014—2020 г.

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Бъдещият форум за надзор на пазара (ЕФНП) ще бъде платформа за дискусии относно правилното прилагане на бъдещия регламент.

В заключителните разпоредби също така се предлага Комисията да изготви оценка и доклад относно прилагането на регламента пет години след влизането му в сила. Така следва да се набележат евентуални проблеми и недостатъци на регламента и това може да бъде отправна точка за по-нататъшни действия, включително евентуално предложение за неговото изменение с оглед на по-нататъшното подобряване на нормативната уредба за надзора на пазара.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установени рискове

Рискове, свързани с правилното функциониране на RAPEX (напр. нарастване на броя на уведомленията, отклоняващи вниманието от наистина опасни продукти или понижаващи нейната надеждност; проблеми, свързани с информационните технологии, като отказ на системата, проблеми с поверителността).

Рисковете, свързани с функционирането на системата ICSMS, са свързани предимно с проблеми на информационните системи, като евентуален отказ на системата и проблеми с поверителността.

2.2.2. Предвиден(и) метод(и) на контрол

Предвидените методи за контрол са определени във Финансовия регламент и в Правилата за прилагане.

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита.

Комисията трябва да гарантира защитата на финансовите интереси на Съюза, като прилага превантивни мерки срещу измами, корупция и други незаконни действия посредством ефективни проверки и чрез възстановяване на неправомерно изплатените суми, а когато се констатира нередности — чрез ефективни, пропорционални и възпиращи санкции в съответствие с Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 и Регламент (ЕО) № 1073/1999. В допълнение към прилагането на всички нормативни механизми за контрол, компетентните служби на Комисията ще разработят стратегия за борба с измамите, съгласувана с новата стратегия на Комисията за борба с измамите (приета на 24 юни 2011 г.), за да се гарантира, *inter alia*, че нейните вътрешни проверки във връзка с борбата с измамите са

изцяло съобразени с новата стратегия и че нейният подход за управление на риска от измами е насочен към идентифициране на областите с най-висок риск от измами и намиране на адекватните отговори. Когато е необходимо, ще бъдат създадени групи в мрежа и подходящи ИТ инструменти, предназначени за анализ на случаите на измами, свързани с програмата „Потребители“. По-специално ще бъдат въведени редица мерки, в т.ч.:

- с решенията, споразуменията и договорите, произтичащи от изпълнението на програма „Потребители“, изрично ще се дава право на Комисията, включително на Европейската служба за борба с измамите и на Сметната палата, да извършват одити, проверки на място и инспекции;
- по време на етапа на оценяване на покана за представяне на предложения/търг кандидатите и участниците в търга се проверяват съгласно публикуваните критерии за изключване въз основа на декларации и чрез системата за ранно предупреждение;
- правилата за допустимост на разходите ще бъдат опростени в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент.
- всички служители, които участват в управлението на договори, както и одиторите и контрольорите, които проверяват декларациите на получателите на средствата на място, преминават редовно обучения по въпроси, свързани с измамите и нередностите.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

Съществуващи разходни бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	Многогод./ едногод. ⁴⁷	от държави от ЕАСТ ⁴⁸	от държави кандидатк и ⁴⁹	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
№ 1: Вътрешен пазар на стоки и отраслови политики	02.03.01.	Многогод.	ДА	НЕ	НЕ	НЕ
№ 3: Сигурност и гражданство	17.01.04.01 Административни разходи в подкрепа на програма „Потребители“ 2014—2020 г.	Едногод	ДА	НЕ	НЕ	НЕ

Поискани нови бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	Многогод./ едногод.	от държави от ЕАСТ	от държави кандидатк и	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
№ 3: Сигурност и гражданство	17 02 01 Програма „Потребители“ 2014—2020 г.	Многог од.	ДА	ДА	НЕ	НЕ

⁴⁷ Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

⁴⁸ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

⁴⁹ Държави кандидатки и, ако е приложимо, държави потенциални кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите⁵⁰

Млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка:	1	Вътрешен пазар за стоки и отраслови политики
---	----------	--

ГД: „Предприятия и промишленост“			2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи									
Номер на бюджетния ред 02.03.01	Поети задължения	(1)	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
	Плащания	(2)	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми ⁵¹			0	0	0	0	0	0	0
Номер на бюджетния ред:	Поети задължения	(1a)	0	0	0	0	0	0	0
	Плащания	(2a)	0	0	0	0	0	0	0
ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Предприятия и промишленост“	Поети задължения	= 1 + 1a	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
	Плащания	=2+2a	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(3)	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
	Плащания	(4)	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800

⁵⁰

Amounts subject to the outcome of the Commission proposal for the new Multi-annual Financial Framework 2014-2020.

⁵¹

Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове „ВА“), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

• ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(5)	0	0	0	0	0	0	0
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 02 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=3+ 5	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
	Плащания	=4+ 5	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800

Функция от многогодишната финансова рамка:	3	Сигурност и гражданство
---	---	-------------------------

ГД: „Здравеопазване и потребители“			2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи									
Номер на бюджетния ред 17.02.01	Поети задължения	(1)	3,000	3,060	3,121	3,184	3,247	3,312	18,924
	Плащания	(2)	1,500	3,030	3,091	3,152	3,215	4,936	18,924
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми ⁵²									
Номер на бюджетния ред: 17.01.04.01	Поети задължения	(1a)	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600
	Плащания	(2a)	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600
ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Здравеопазване и потребители“	Поети задължения	= 1 + 1a	3,100	3,160	3,221	3,284	3,347	3,412	19,524
	Плащания	=2+2a	1,600	3,130	3,191	3,252	3,315	5,036	19,524

⁵² Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове „ВА“), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(3)	3,000	3,060	3,121	3,184	3,247	3,312	18,924
	Плащания	(4)	1,500	3,030	3,091	3,152	3,215	4,936	18,924
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми			(5)	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 3 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=3+ 5	3,100	3,160	3,221	3,284	3,347	3,412	19,524
	Плащания	=4+ 5	1,600	3,130	3,191	3,252	3,315	5,036	19,524

Ако предложението/инициативата има отражение върху повече от една функция:

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(6)	4,300	4,360	4,421	4,484	4,547	4,612	26,724
	Плащания	(7)	2,800	4,330	4,391	4,452	4,515	6,236	26,724
• ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми			(8)	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—4 от многогодишната финансова рамка (Референтна стойност)	Поети задължения	=6+ 8	4,400	4,460	4,521	4,584	4,647	4,712	27,324
	Плащания	=7+ 8	2,900	4,430	4,491	4,552	4,615	6,336	27,324

Функция от многогодишната финансова рамка:	5	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

Млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	ОБЩО
ГД: „Предприятия и промишленост“								
• Човешки ресурси		0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	4,716
• Други административни разходи		0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,474
ГД „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ПОТРЕБИТЕЛИ“								
• Човешки ресурси		1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	6,288
• Други административни разходи (посещения, заседания)		0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,474
ОБЩО	Бюджетни кредити	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	11,952

ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо поети задължения = общо плащания)	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	11,952
--	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------

Млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		2015	2016	2017	2018	2019	2020	ОБЩО
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	6,392	6,452	6,513	6,576	6,639	6,704	39,276
	Плащания	4,892	6,422	6,483	6,544	6,607	8,328	39,276

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. EUR по текущи цени (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите ↓			2015 г.		2016 г.		2017 г.		2018 г.		2019 г.		2020 г.		ОБЩО	
	Вид резултат ⁵³	Среден разход за резултата	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Общ брой на резултатите	Общо разходи
КОНКРЕТНА ЦЕЛ ⁵⁴ : Редовно преразглеждане на съществуващото законодателство в областта на вътрешния пазар и предлагане на ново законодателно или незаконодателно действие при необходимост.																
Насоки и дейности по сравнения		0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0,050	6	0.300
Технически експертни знания и съдействие		0.600	1	0.600	1	0.600	1	0.600	1	0.600	1	0.600	1	0,600	6	3.600

Насърчаване на европейските политики за надзор на пазара		0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	6	0.300
Сътрудничество с трети държави		0.100	1	0.100	1	0.100	1	0.100	1	0.100	1	0.100	1	0.100	6	0.600

⁵³ Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

⁵⁴ Съгласно описанието в част 1.4.2. „Конкретни цели...“.

Подкрепа на органите за надзор на пазара (включително системата ICSMS)		0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	12	3.000
Междинен сбор за конкретна цел „Предприятия и промишленост“			6	1.300	6	1.300	6	1.300	6	1.300	6	1.300	6	1.300	36	7.800
СПЕЦИФИЧНА ЦЕЛ: „Здравеопазване и потребители“																
- Резултат																
Надзор на пазара и дейности за прилагане (съвместни действия, обмен на длъжностни лица, финансиране за секретариата на Форума за надзор на пазара)		2,357	3	2,242	3	2,287	3	2,333	3	2,380	3	2,427	3	2,425	18	14,144
Доразработване и управление на RAPEX (особено ИТ приложения)		0,797	1	0,758	1	0,773	1	0,788	1	0,804	1	0,820	1	0,837	6	4,780
Междинен сбор за конкретна цел „Здравеопазване и потребители“			4	3,000	4	3,060	4	3,121	4	3,184	4	3,247	4	3,312	24	18,924
ОБЩО РАЗХОДИ				4,300		4,360		4,421		4,484		4,547		4,612		26,724

3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Обобщение

Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	ОБЩО
--	------	------	------	------	------	------	------

ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси за „Предприятия и промишленост“	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	4,716
Човешки ресурси за „Здравеопазване и потребители“ (средно разходи за ЕПРВ: 131 000 EUR)	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	6,288
Други административни разходи за „Предприятия и промишленост“	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,474
Други административни разходи за „Здравеопазване и потребители“	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,474
Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	11,952

Извън ФУНКЦИЯ 5⁵⁵ от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси	0	0	0	0	0	0	
Други разходи с административен характер	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600
Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600

ОБЩО	2,092	2,092	2,092	2,092	2,092	2,092	12,552
-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

⁵⁵

Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове „ВА“), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.
02 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията) – „Предприятия и промишленост“	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786
17 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията) – „Здравеопазване и потребители“ (Средно разходи за ЕПРВ: 131 000 EUR)	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048
XX 01 01 02 (Делегации)	0	0	0	0	0	0
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)	0	0	0	0	0	0
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)	0	0	0	0	0	0
XX 01 02 01 (ДНП, ПНА, КНЕ от общия финансов пакет)	0	0	0	0	0	0
XX 01 02 02 (ДНП, ПНА, МЕД, МП и КНЕ в делегациите)	0	0	0	0	0	0
XX 01 04 уу ⁵⁶	- в централата ⁵⁷	0	0	0	0	0
	- в делегациите	0	0	0	0	0
XX 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Непреки научни изследвания)	0	0	0	0	0	0
10 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Преки научни изследвания)	0	0	0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат)	0	0	0	0	0	0
ОБЩО („Предприятия и промишленост“, „Здравеопазване и потребители“)	1,834	1,834	1,834	1,834	1,834	1,834

XX е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонал на ГД, на който вече е възложено управлението на действието и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения. Необходимите ресурси са посочени, без да отчитат задачите, които ще бъдат изпълнявани от изпълнителна агенция. Предложението няма да доведе до увеличаване на ресурсите, които вече са ангажирани в/предоставени на изпълнителната агенция.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

⁵⁶ Под тавана за външния персонал от бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

⁵⁷ Основно за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

Длъжностни лица и временно наети лица	Администратори: - Осигуряват, извършват мониторинг и докладват за правилното изпълнение и прилагане на политиките на ЕС в областта на безопасността на продуктите. - Участват в разработването на инструменти и извършването на бенчмаркинг по отношение на прилагането то страна на държавите членки на регламента относно надзора на пазара. - Участват и представляват Комисията по време на срещи за комитология и експертни групи, свързани с безопасността на продуктите; - Управление и разработване на платформата ICSMS и съответните указания; - Проследяване развитието на политиката в областта на надзора на пазара и обmena на информация между държавите членки. - Участие и представителство на Комисията в експертни групи, свързани с надзора на пазара. - Планиране на нови дейности или продължаване на срока на съществуващите дейности и представяне на концепции. - Разработване и осигуряване на координация на надзора на пазара от страна на държавите членки и съвместни действия. - Участие в разработването, приемането и изпълнението на преработените насоки за RAPEX и преработените насоки за оценка на риска. Асистенти: - Осигуряване на административна помощ във връзка с функционирането на системата RAPEX като членове на вътрешния екип на RAPEX. - Подаване на сигнали за евентуални несъответствия или припокривания в уведомленията и подпомагане на заседанията на звената за контакт с RAPEX. - Подпомагане за последващите действия във връзка с уведомленията по RAPEX под контрола на отговорния администратор при формално несъответствие на уведомлението. - Подпомагане на подготовката на седмичния доклад за потвърдени уведомления. - Координиране и одобряване на заявките за превод чрез системата Poetry. - Участие в прилагането и изпълнението на стандартите за вътрешен контрол, по-конкретно чрез гарантиране на непрекъснатост на дейността на координатора на екипа за сигнализиране към RAPEX и координация при възникване на
--	--

	въпроси, изискващи тяхното внимание • Координиране на информацията и документацията във връзка с потвърждаването на уведомления и реакции в RAPEX. • Разработване и управление на статистически данни и доклади, свързани с RAPEX. • Разработване на вътрешни процедури, свързани с управление на системата GRAS RAPEX, и участие в работата по съответните наръчници.
Външен персонал	

3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*

Предложението е съвместимо с новата многогодишна финансова рамка за периода 2014— 2020 г., предложена от Комисията.

3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*

Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни

3.3. **Очаквано отражение върху приходите**

Предложението няма финансово отражение върху приходите.